Richell®

Instruction Manual Manual de instrucciones
Manuel d' instruction 取扱説明書 使用説明書 취급설명서

UPC	94972
JAN	5051

U.S. Patent No. 7, 568, 449
U.S. Patent No. 7, 739, 983
U.S. Patent No. 7, 954, 456
U.S. Patent No. 8, 230, 816

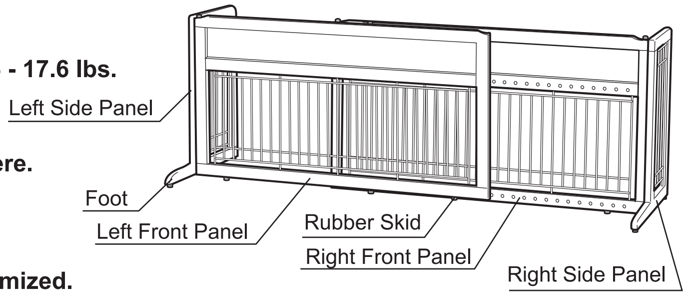
Thank you for choosing Richell's Product. Please read this instruction manual carefully before using this product, and keep for future reference. If you give this product to someone else, please also give this instruction manual to the new owner. Please note some parts of the figures shown below may be slightly different from the actual product, for your better understanding of the structure and proper use.

Appropriate Pet Weight for Proper Usage

- **This product is designed for extra small to small dogs 6.6 - 17.6 lbs.**

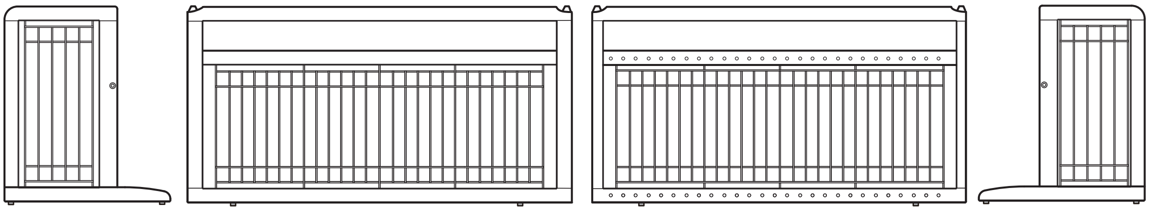
Features

- **Gate is freestanding, allowing for easy placement anywhere.**
- **Width is adjustable to fit different sized openings.**
- **Wooden frame coordinates well with home interiors.**
- **Rubber skids keep gate in place and prevent shifting.**
- **Insert your favorite pictures and designs to make it customized.**



Parts

Before assembling this product, make sure the following parts are included:



Left Side Panel | Left Front Panel | Right Front Panel (Adjustment holes go through Panel completely) | Right Side Panel

Part name	Part set
Bolt set	6
L-shaped Pin	2

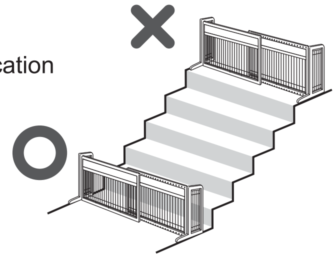
Part set

What are the following signs?

The following signs are special remarks for safety use of the product.
Keep these remarks in mind before using this product.

Warnings! : Remarks on inappropriate use which might cause death, serious injury and/or physical damage.
Cautions! : Remarks on inappropriate use which might cause slight injury and/or physical damage.
Important! : Remarks on inappropriate use which might cause trouble, damage and/or shorter life to product.

Instruction of Proper Use



Warnings!

- This product cannot completely prevent pets from passing through. Do not place the gate in a location where passage could lead to possible danger. Choose location carefully.
- Be careful not to stumble. Do not carry a baby or infant when striding over the gate.
- Be careful not to stumble on the protruding feet of this product.
- Never place the product at the top of a staircase or near a glass door. Avoid places where it may be unsafe to place this product.
- This product is designed for extra small to small dogs. Do not use this product for dogs out of this weight range.
- Do not use this product while your pet is leashed to avoid unexpected accidents/injuries, such as dog entanglement.
- Make sure each part is properly fixed in place and pay special attention to new-born pups or tiny dogs to avoid unexpected serious injury to pets, and/or product damage by being caught between the wires or between wire and wooden frame.
- Pets may behave unexpectedly when startled by thunder, lightning, or other animals. To avoid possible injury/death during such times, pets should be supervised and not left unattended. We do not recommend using this product when pets are unattended.
- CHILDREN and ADULTS can trip over product under low-light/darkness. Place a night light near the product to avoid possible personal injury under low-light/dark conditions.

Cautions!

- Please use this product for dogs that weigh 6.6 - 17.6 lbs. Do not use this product for dogs out of this weight range to avoid unexpected injury/or escape.
- When opening/closing side panels, make sure the area is clear and be careful not to pinch your hands, fingers or pets.
- While sliding the top frame to insert the picture, be careful not to pinch your hands or fingers.
- Do not lean or hang on to this product to avoid unexpected accidents and/or product damage.
- Keep this product away from all heat sources at all times to avoid unexpected product damage or burn related injuries to self/pets.
- Only use genuine Richell parts and do not alter the design of the gate to avoid accidents and/or injury.
- If you notice anything wrong with product or installation site, discontinue its use at once.

Important!

- Be sure the product is securely fixed. If not, tighten the bolts as necessary.
- This product is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.

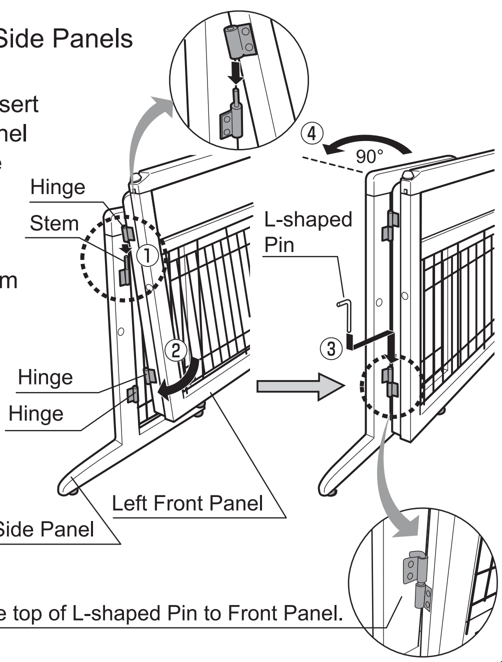
How to assemble

※Half tighten the Bolts at first, then thoroughly tighten all the Bolts after assembly.
※Use a Philips-head screwdriver for assembly.

1. Attach Left Side Panel to Left Front Panel

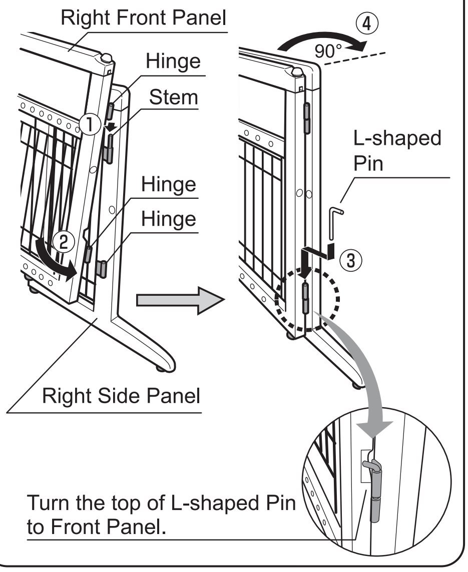
First, place Front and Side Panels parallel to each other.

① Tilt Front Panel and insert top hinge on Front Panel onto stem of top hinge on Side Panel as shown.
② Align bottom hinge of Front Panel with bottom hinge of Side Panel.
③ Insert L-shaped Pin as shown.
④ Open Side Panel to 90 degrees.



2. Attach Right Side Panel to Right Front Panel

Repeat steps ① - ④ for Left Side Panel.

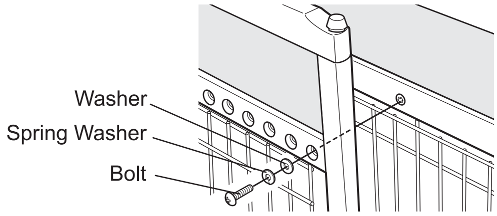


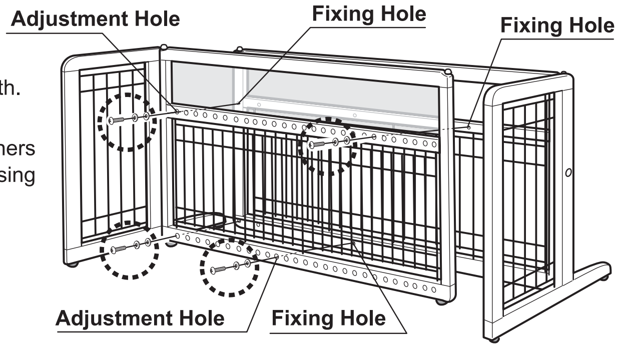
3. Attach Front Panels

The position of the Bolts will depend on the desired width of the gate. Please see Page 3 - 4 Position of Bolts depend on the desired width of this product.

①Align Adjustment Holes and Fixing Holes according to desired width. (The width of gate can be adjusted by intervals of about 1.3").

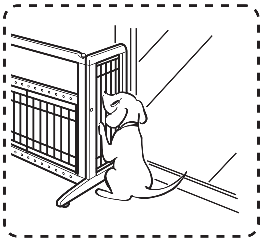
②Insert Bolts into Adjustment Holes and Fixing Holes with Flat Washers and Spring Washers at top and bottom of Left/Right Front Panel using a Philips-head screwdriver.

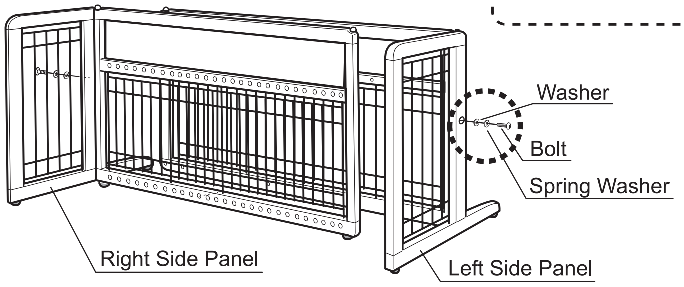




4. Secure the Side Panel

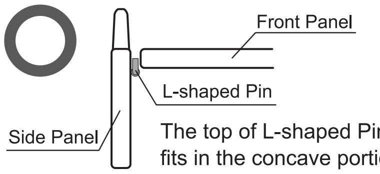
Attach Left/Right Side Panels to Left/Right Front Panel using Bolts as necessary. When dogs are able to push Side Panels as shown, use Bolts to attach Side Panels to Front Panels.



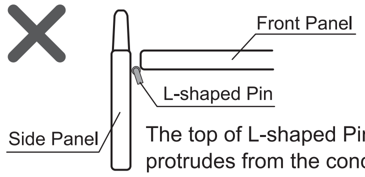


Cautions!

Make sure the top of L-shaped Pin is not protruding from the space between the Side Panel and Front Panel as shown below.



The top of L-shaped Pin fits in the concave portion on the Front Panel.



The top of L-shaped Pin protrudes from the concave portion on the Front Panel.

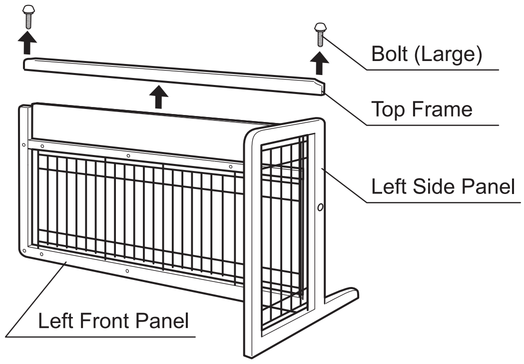
How to insert your pictures or designs

※**Make sure the thickness of your pictures or designs fit the space between Clear Panel and Center Slate.**

Insert your favorite pictures and designs to use as picture frame and make it customized.

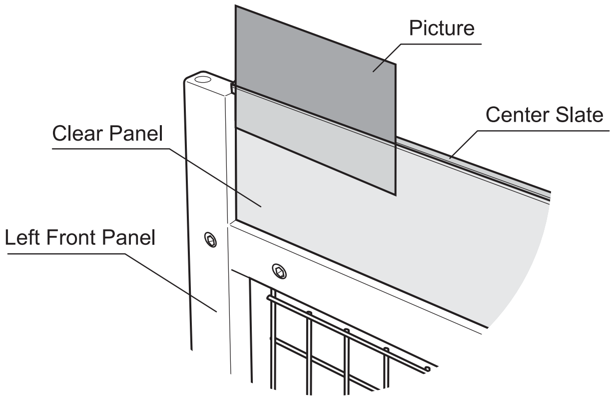
1. Remove Top Frame

Remove Bolts (Large) from Top Frame of Right/Left Front Panel.



2. Insert your pictures or designs

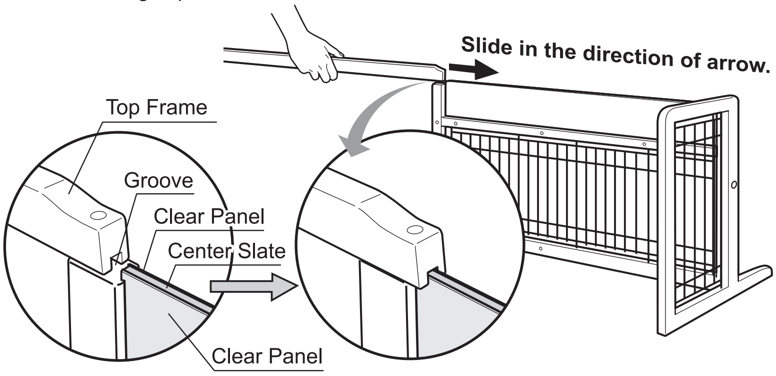
Insert your pictures or designs between Clear Panel and Center Slate.



3. Slide Top Frame

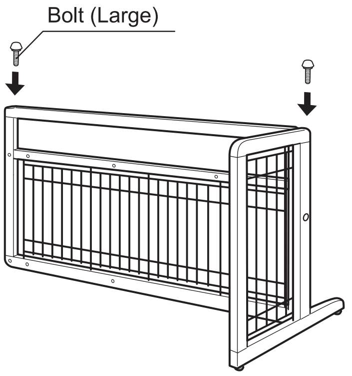
Fit Clear Panels (2) and Center Slate into Groove on bottom of Top Frame. Then, slide Top Frame to Side Panel.

※While sliding Top Frame, make sure not to bend Clear Panel.



4. Attach Top Frame

Attach the Top Frame to Front Panel using Bolt (Large).

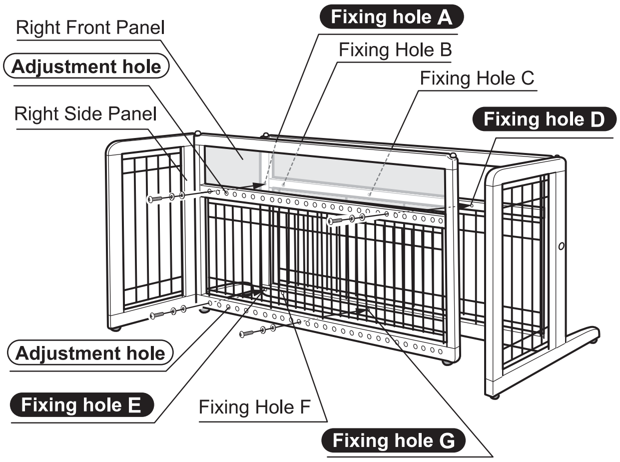


Position of Bolts depend on the desired width of this product

※Half tighten the Bolts at first, then thoroughly tighten all the Bolts after adjusting the width of this product.

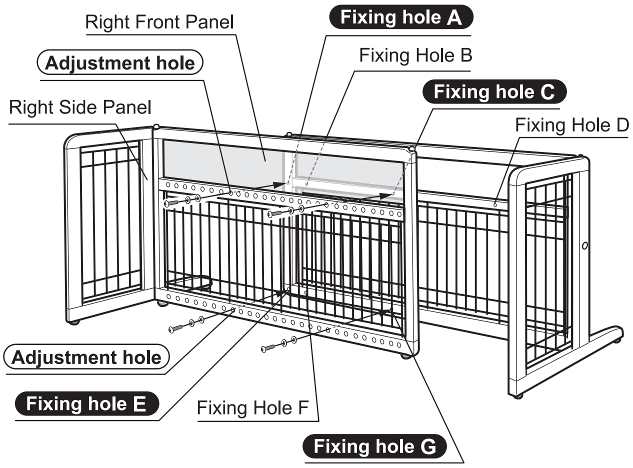
●For openings below 48.4"

Insert Bolts into Fixing Holes **A/D** and **E/G**.
When using **Fixing Holes A/E**, use 1st - 7th holes from Right Side Panel on Right Front Panel.
(The same position on top and bottom.)
Align **Adjustment Holes** and **Fixing Holes D/G**. Then, insert Bolts into both holes.



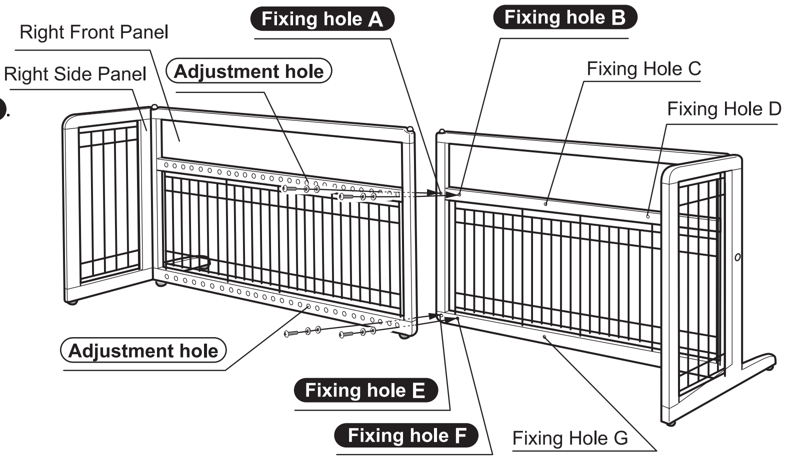
●For the openings 48.4 - 59.8"

Insert Bolts into Fixing Holes **A/C** and **E/G**.
When using **Fixing Holes A/E**, use 8th - 16th holes from Right Side Panel on Right Front Panel.
(The same position on top and bottom.)
Align **Adjustment Holes** and **Fixing Holes C/G**. Then, insert Bolts into both holes.



●For openings more than 59.8"

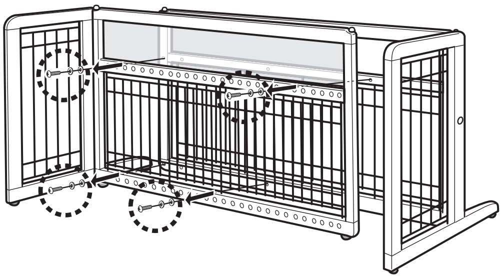
Insert Bolts into Fixing Holes **A/B** and **E/F**.
When using **Fixing Holes A/E**, use 17th - 25th holes from Right Side Panel on Right Front Panel. (The same position on top and bottom.)
Align **Adjustment Holes** and **Fixing Holes B/F**.
Then, insert Bolts into both holes.



How to Disassemble

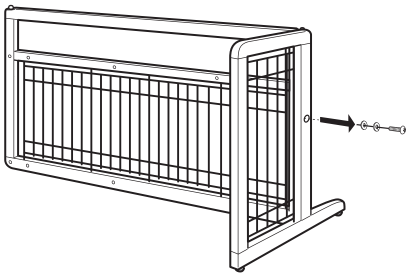
1. Disassemble Front Panels

Remove Bolts on Left/Right Front Panels.



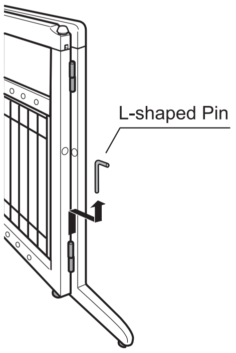
2. Disassemble Side Panels

Remove Bolts on Left/Right Side Panels.



3. Disassemble each Panel

Remove L-shaped Pin from lower hinge and lift Side Panel straight up to remove it.



How to clean

- Wipe off this product with washing cloth after squeezing firmly using a mild detergent and water. Do not use a scrub brush and/or a polishing powder as these may cause scratches, rust and discoloration to the product.
- When using creosol or other disinfectants, make sure to dilute them, otherwise damage to the wooden finish or discoloration may occur.
- Do not use harsh chemicals such as thinner, benzene or alcohol as these may cause damage/discoloration to the finish.
- After cleaning, wipe dry with soft cloth or place in a shaded area to air dry; do not place product in direct sunlight.

Specifications

UPC/JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
Dimensions	40.9 - 71.3"W x 17.7"D x 20.3"H
Material	Frame: Rubber Wood (Lacquer finished) Wire: Steel (Polyester coating) Clear Panel: PET resin Center Slate: MDF Rubber Skid: Elastomer

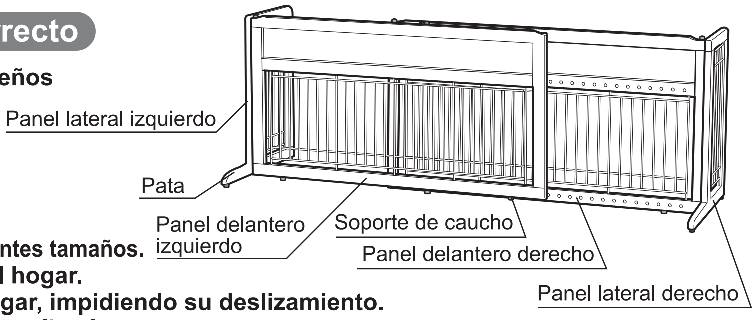
- Please note that product specifications and design may change without prior notice for the purpose of quality improvement.
- There may be coating cracks at some joints and each product may experience different coloration of the wood grain as frames are made of natural wood.
- If you find something wrong with this product, please let us know. Thank you!

For USA Customers
Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795 Fax (972) 641-8495
Visit us at **www.richellusa.com**
Made in Vietnam

Gracias por elegir la producto de Richell. Antes de utilizar este producto, por favor lea cuidadosamente este manual de instrucciones, y guárdelo para consulta futura. Si usted entrega este producto a otra persona, por favor entregue también este manual de instrucciones. Por favor observe que algunas piezas de las figuras mostradas abajo podrían ser un poco diferentes del producto real, para su mejor entendimiento de la estructura y uso apropiado.

Peso apropiado de la mascota para uso correcto

- **Este producto está diseñado para perros extra-pequeños a pequeños de 3 - 8 kg(6.6 - 17.6 lbs.).**

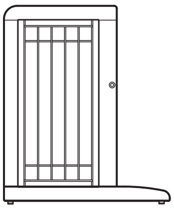


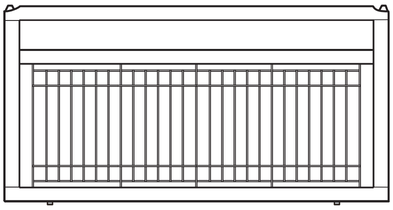
Características

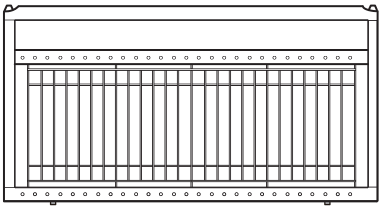
- **La barrera es autosostenida, lo que permite ubicarla fácilmente en cualquier lugar.**
- **El ancho es ajustable para adaptarse a aberturas de diferentes tamaños.**
- **El marco de madera armoniza bien con el interior del hogar.**
- **Los patines de caucho mantienen la barrera en su lugar, impidiendo su deslizamiento.**
- **Inserte sus fotografías y diseños favoritos para personalizarlo.**

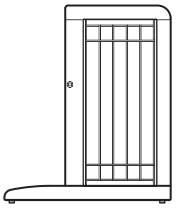
Piezas

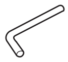
Antes de ensamblar este producto, verifique que las siguientes piezas están incluidas:


Panel lateral izquierdo


Panel delantero izquierdo


Panel delantero derecho
(Los orificios de ajuste están ubicados a todo lo largo del Panel)


Panel lateral derecho

Nombre de la pieza	Conjunto de piezas
Juego de pernos	6
 Pasador en forma de "L"	2

Juego de piezas

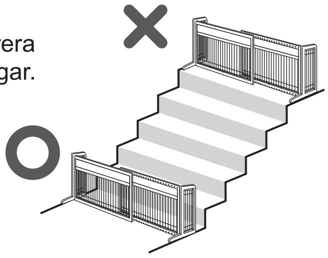
¿Qué significan los siguientes avisos?

Los siguientes avisos son comentarios especiales para uso seguro del producto.
Tenga en cuenta estos comentarios antes de utilizar este producto.

¡Advertencias! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar la muerte, lesiones y/o daño físico graves.
¡Precauciones! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar lesiones y/o daño físico leves.
¡Importante! : Comentarios sobre uso inapropiado que podrían causar problemas, daño y/o vida más corta del producto.

Instrucciones para uso apropiado

¡Advertencias!



- Este producto no puede evitar por completo que las mascotas pasen a través. No coloque la barrera en un lugar donde el paso al otro lado pudiera llevar a posible peligro. Elija cuidadosamente el lugar.
- Tenga cuidado de no tropezar. No cargue un bebé o niño al pasar sobre la barrera.
- Tenga cuidado de no tropezar en la pata saliente de este producto.
- Nunca coloque el producto en la parte superior de escaleras/escalinatas o cerca de una puerta de vidrio. Evite los lugares donde pudiera ser inseguro colocar este producto.
- Este producto está diseñado para perros extra-pequeños a pequeños. No utilice este producto para perros por fuera de este rango de peso.
- No utilice este producto mientras su mascota está amarrada con correa para evitar accidentes/lesiones inesperadas, tal como un enredo del perro.
- Verifique que cada pieza está sujetada apropiadamente en su sitio y preste atención especial a los cachorros recién nacidos o perros muy pequeños para evitar lesiones serias inesperadas a las mascotas y/o daño del producto, por quedar atrapadas entre los alambres o entre el alambre y el marco de madera.
- Las mascotas pueden comportarse de manera inesperada cuando se asustan por truenos, relámpagos u otros animales. Para evitar posibles lesiones/muerte durante dichos momentos, las mascotas deben supervisarse y no dejarse desatendidos. No recomendamos utilizar este producto cuando las mascotas se dejan sin supervisión.
- Los NIÑOS y ADULTOS podrían tropezar con el producto en condiciones de baja iluminación u oscuridad. Coloque una luz nocturna cerca del producto para evitar posibles lesiones personales en condiciones de baja iluminación u oscuridad.

¡Precauciones!

- Por favor use este producto para perros entre 3 - 8 kg(6.6 - 17.6 lbs.). El utilizar perros fuera de este rango puede causar accidentes a su mascota o que se escape.
- Al abrir/cerrar los Paneles Laterales, verifique que el área está despejada y tenga cuidado de no pellizcar sus manos, dedos o las mascotas.
- Al deslizar el marco superior para insertar la fotografía, tenga cuidado de no pellizcar sus manos o dedos.
- No se apoye ni cuelgue de este producto para evitar accidentes inesperados y/o daño del producto.
- Siempre mantenga este producto alejado de todas las fuentes de calor para evitar daño inesperado del producto o lesiones relacionadas con quemadura a usted mismo o las mascotas.
- Sólo utilice piezas genuinas de Richell y no altere el diseño de la barrera para evitar accidentes y/o lesiones.
- Si usted observa algo equivocado con el producto o sitio de instalación, interrumpa inmediatamente su uso.

¡Importante!

- Verifique que el producto esté sujetado firmemente. Si no lo está, apriete los pernos según sea necesario.
- Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. No lo utilice en exteriores.

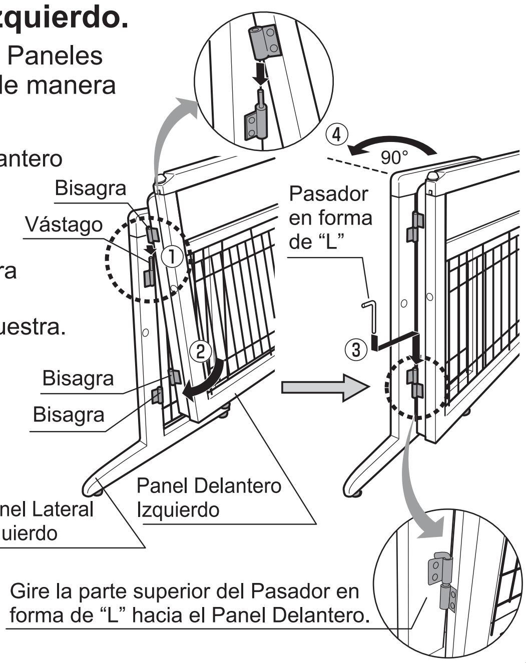
Cómo ensamblar

※Inicialmente, apriete parcialmente los Pernos, luego apriete completamente todos los Pernos después del ensamblaje.
※Utilice destornillador de cabeza cruciforme para el ensamblaje.

1. Sujete el Panel Lateral Izquierdo al Panel Delantero Izquierdo.

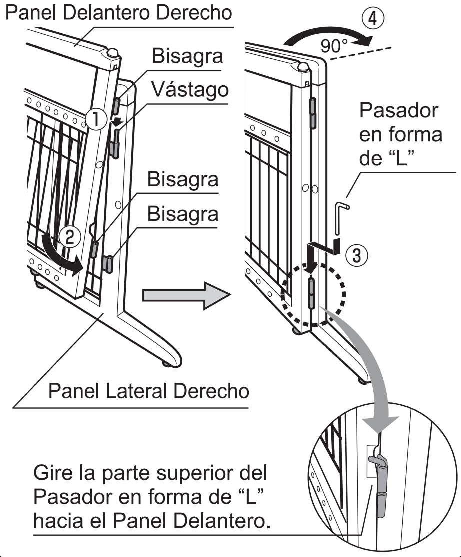
Primero, coloque los Paneles Delantero y Lateral de manera paralela entre sí.

① Incline el Panel Delantero e inserte la bisagra superior del Panel Delantero sobre el vástago de la bisagra superior del Panel Lateral según se muestra.
② Alinee la bisagra inferior del Panel Delantero con la bisagra inferior del Panel Lateral.
③ Inserte el Pasador en forma de "L", según se muestra.
④ Abra 90 grados el Panel Lateral.



2. Sujete el Panel Lateral Derecho al Panel Delantero Derecho

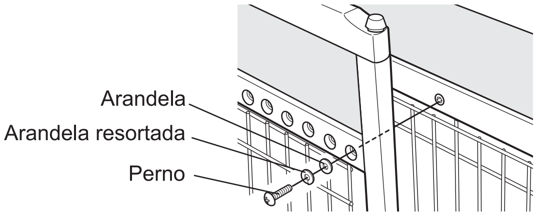
Repita los pasos ① a ④ para el Panel Lateral Izquierdo.

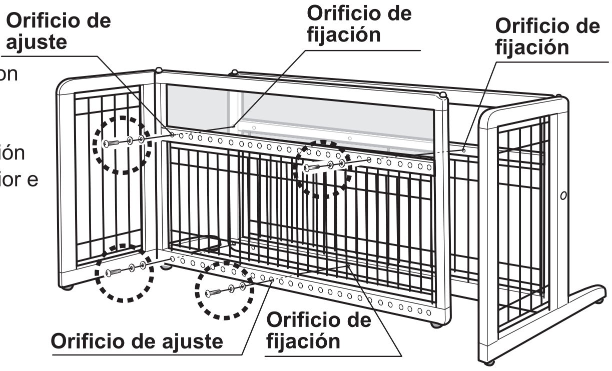


3. Sujete los Paneles Delanteros

Las posiciones de los Pernos dependerán del ancho deseado de la barrera. Por favor vea la Página 7 - 8
La posición de los Pernos depende del ancho deseado de este producto.

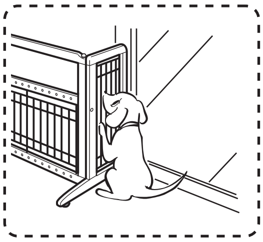
①Alinee los orificios de ajuste y los orificios de fijación de acuerdo con el ancho deseado. [El ancho de la barrera puede ajustarse en intervalos de 3.2 cm (1.3")].
②Inserte los Pernos en los Orificios de Ajuste y los Orificios de Fijación con las arandelas planas y arandelas resortadas en la parte superior e inferior del Panel Delantero Izquierdo/Derecho, utilizando un destornillador de cabeza cruciforme.

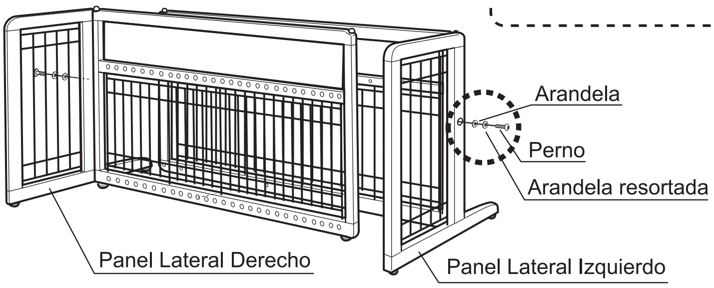




4. Asegure el Panel Lateral

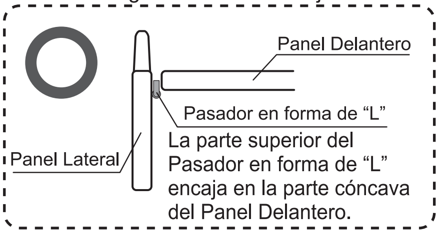
Sujete los Paneles Laterales Izquierdo/Derecho al Panel Delantero Izquierdo/Derecho utilizando los Pernos, según se necesite. Cuando los perros pueden empujar los Paneles Laterales según se muestra, utilice Pernos para sujetar los Paneles Laterales a los Paneles Delanteros.

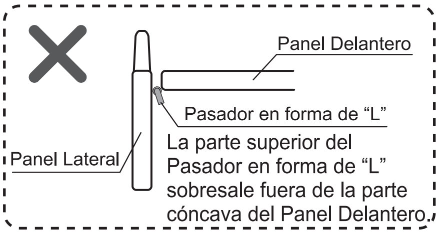




¡Precauciones!

Verifique que la parte superior del Pasador en forma de "L" no está sobresaliendo fuera del espacio entre el Panel Lateral y el Panel Delantero según se muestra abajo.





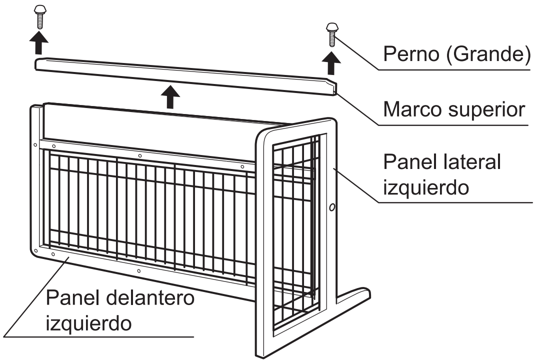
Cómo insertar sus fotografías o diseños

※**Verifique que el espesor de sus fotografías o diseños encajan en el espacio entre el Panel Transparente y el Tablero Central.**

Inserte sus fotografías y diseños favoritos en el marco de fotografía para personalizarlo.

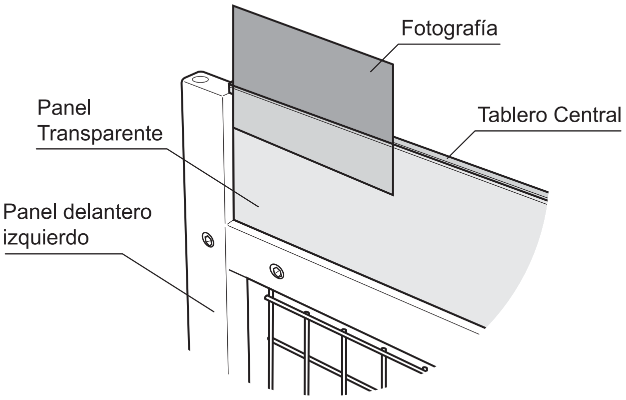
1. Remueva el Marco Superior

Remueva los Pernos (grandes) del Marco Superior del Panel Delantero Derecho/Izquierdo.



2. Inserte sus fotografías o diseños

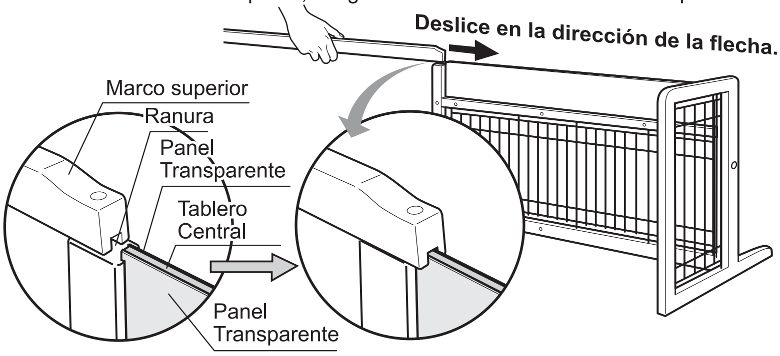
Inserte sus fotografías o diseños entre el Panel Trasparente y el Tablero Central.



3. Deslice el Marco Superior

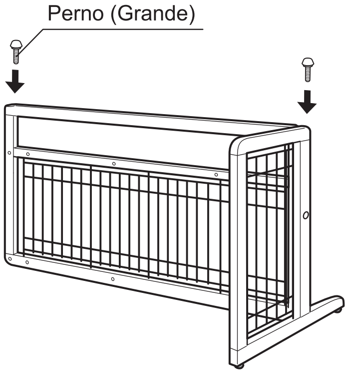
Instale los Paneles Transparentes (2) y el Tablero Central en la Ranura ubicada en la parte inferior del Marco Superior. Luego, deslice el Marco Superior hacia el Panel Lateral.

※Al deslizar el Marco Superior, asegúrese de no doblar el Panel Transparente.



4. Sujete el Marco Superior

Sujete el Marco Superior al Panel Delantero utilizando el Perno (grande).

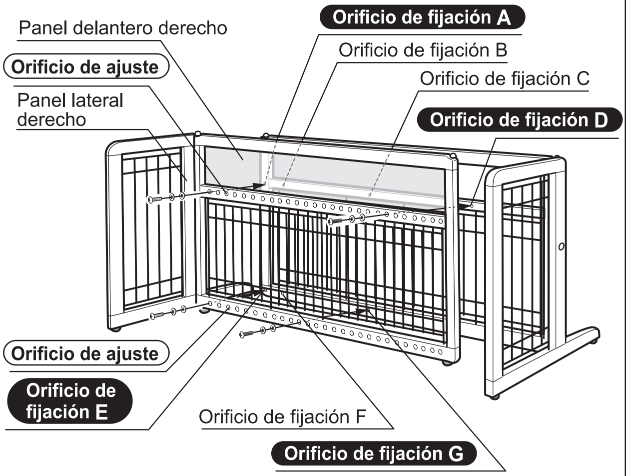


La posición de los Pernos depende del ancho deseado de este producto

※Inicialmente, apriete parcialmente los Pernos, luego apriete completamente todos los Pernos después de ajustar el ancho de este producto.

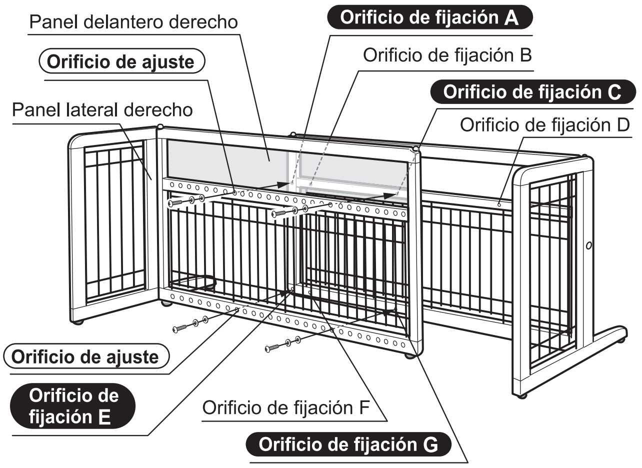
●Para aberturas inferiores a 123cm(48.4")

Inserte los Pernos en los Orificios de Fijación **A/D** y **E/G**.
Al utilizar los **Orificios de Fijación A/E**, utilice los orificios 1o a 7o del Panel Lateral Derecho en el Panel Delantero Derecho. (La misma posición en la parte superior e inferior).
Alinee los Orificios de Ajuste y los **Orificios de Fijación D/G**. Luego, inserte los Pernos en ambos orificios.



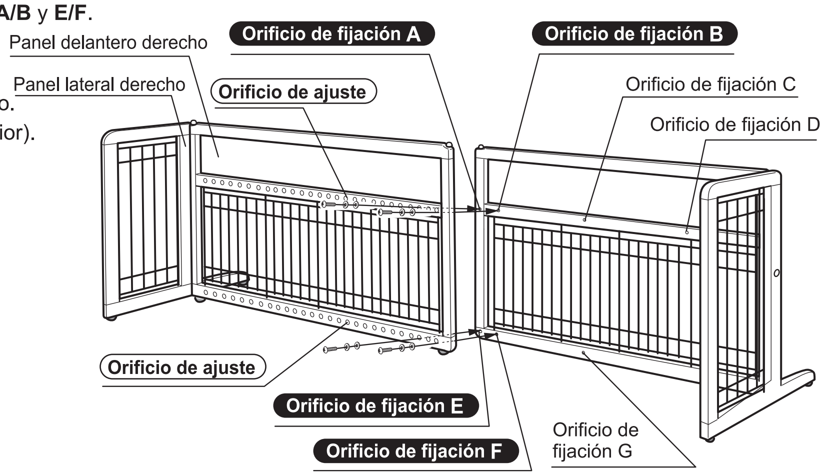
●Para las aberturas de 123 - 152cm(48.4 - 59.8")

Inserte los Pernos en los Orificios de Fijación **A/C** y **E/G**.
Al utilizar los **Orificios de Fijación A/E**, utilice los orificios 8avo a 16avo del Panel Lateral Derecho en el Panel Delantero Derecho. (La misma posición en la parte superior e inferior).
Alinee los Orificios de Ajuste y los **Orificios de Fijación C/G**. Luego, inserte los Pernos en ambos orificios.



●Para aberturas superiores a 152cm(59.8")

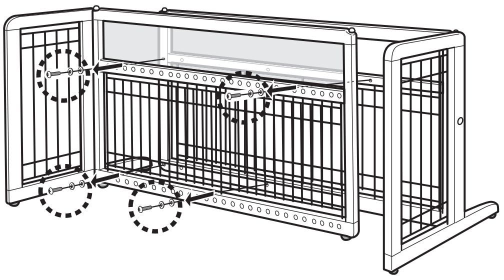
Inserte los Pernos en los Orificios de Fijación **A/B** y **E/F**.
Al utilizar los **Orificios de Fijación A/E**, utilice los orificios 17avo a 25avo del Panel Lateral Derecho en el Panel Delantero Derecho. (La misma posición en la parte superior e inferior).
Alinee los Orificios de Ajuste y los **Orificios de Fijación B/F**. Luego, inserte los Pernos en ambos orificios.



Cómo desensamblar

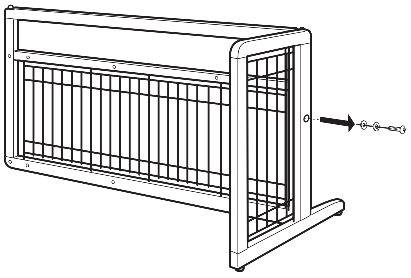
1. Desensamble los Paneles Delanteros

Quite los Pernos de los Paneles Delanteros Izquierdo/Derecho.



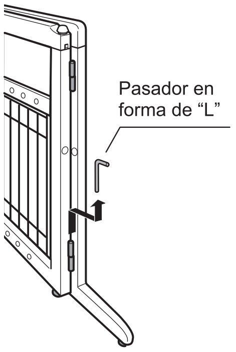
2. Desensamble los Paneles Laterales

Quite los Pernos de los Paneles Laterales Izquierdo/Derecho.



3. Desensamble cada Panel

Remueva el Pasador en forma de “L” de la bisagra inferior y levante el Panel Lateral en línea recta hacia arriba para removerlo.



Cómo limpiar

- ●Limpie este producto con un trapo después de exprimirlo fuertemente y utilizando un detergente suave y agua. No utilice cepillo de estregar y/o polvo de brillar ya que éstos podrían causar rayado, óxido y decoloración en el producto.
- ●Si se utiliza creosol u otro desinfectante, asegúrese de diluirlos, de otro modo podría ocurrir daño o decoloramiento del acabado de madera.
- ●No utilice sustancias químicas fuertes tal como disolvente (thinner), benceno o alcohol, ya que estos podrían causar daño/decoloración del acabado.
- ●Después de limpiar, seque con un trapo suave o coloque en un área sombreada para secar al aire, no coloque el producto bajo la luz directa del sol.

Especificaciones

UPC/JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
Dimensiones	104 - 181cm Ancho x 45cm Prof. x 51.5cm Alt.（40.9 - 71.3"W x 17.7"D x 20.3"H）
Material	Marco: Madera de caucho con acabado de laca Alambre: Acero (recubrimiento de poliéster) Panel Transparente: Resina de PET Soporte de caucho: Elastómero Tablero Central: Tabla de madera comprimida de mediana densidad

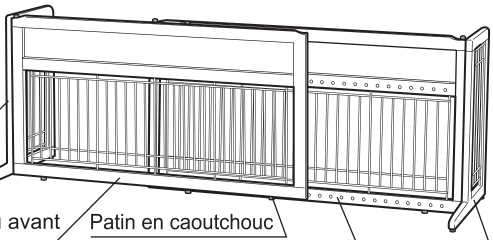
- ●Por favor observe que las especificaciones y diseño del producto podrían cambiarse sin previo aviso para propósitos de mejoramiento de la calidad.
- ●Podrían haber grietas en el recubrimiento en algunos puntos y cada producto podría tener coloración diferente del grano de madera ya que los marcos se fabrican de madera natural.
- ●Si encuentra que algo está mal en este producto, tenga a bien hacérnoslo saber. ¡Gracias!

Diseñado por:
Richell Corporation, Japan
Distribuido por:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Teléfono: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
Visítenos en: **www.richellusa.com**
Hecho en Vietnam

Merci d'avoir choisi le produit Richell. Merci de lire avec attention le manuel d'instructions avant l'emploi, et de le conserver pour vous y reporter ultérieurement. Si vous donnez ce produit à quelqu'un d'autre, merci de lui remettre également ce manuel d'instructions. Merci de noter que quelques-uns des schémas présentés ci-dessous peuvent être légèrement différents du produit actuel, pour une meilleure compréhension de la structure et un usage approprié.

Poids approprié de l'animal domestique pour un usage approprié

- **Ce produit est conçu pour des chiens tout petits à petits, de 3 - 8 kg(6.6 à 17.6 lbs.).**

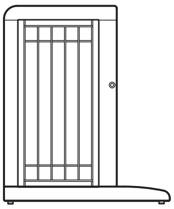


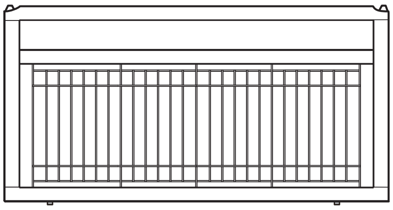
Fonctionnalités

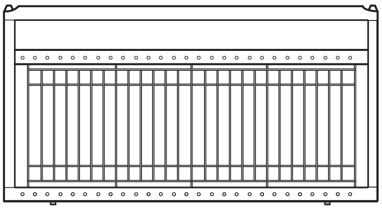
- **La barrière est autoporteuse, ce qui permet de la placer n'importe où.**
- **Sa largeur est réglable pour s'adapter à différentes tailles d'ouverture.**
- **Son cadre en bois s'accorde bien dans les intérieurs domestiques.**
- **Ses patins en caoutchouc maintiennent la barrière en place et lui évitent de dériver.**
- **Insérez les images et créations favorites pour la rendre unique.**

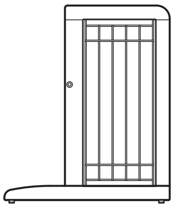
Pièces détachées

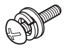
Avant d'assembler ce produit, assurez-vous que toutes les pièces suivantes sont là :


Panneau côté gauche


Panneau avant gauche


Panneau avant droit
(Les trous de réglage traversent complètement le panneau)


Panneau côté droit

Nom de pièce	Jeu de pièces
 Jeu de boulons	6
Tige en L	2

Jeu de pièces

Que signifient les signes suivants ?

Les signes suivants sont des remarques spécifiques pour l'aspect sécurité du produit.
Ayez-les en tête avant d'utiliser le produit.

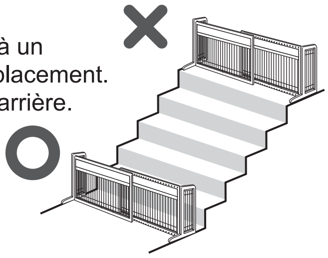
Avertissement! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à la mort, à des blessures graves et/ou à des dégâts matériels.

Attention! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait conduire à des blessures et/ou des dégâts matériels.

Important! : Remarques sur un usage inapproprié qui pourrait causer des problèmes, des dommages et/ou raccourcir la vie du produit.

Mode d'emploi

Avertissement!



- Ce produit ne peut pas complètement empêcher des animaux de passer. Ne mettez pas la porte à un emplacement où un passage peut entraîner un danger possible. Choisissez soigneusement l'emplacement.
- Faites attention à ne pas trébucher. Ne portez pas un bébé ou un jeune enfant en enjambant la barrière.
- Faites attention à ne pas trébucher sur les pieds qui dépassent de ce produit.
- Ne placez jamais le produit en haut d'un escalier ou près d'une porte vitrée. Évitez les endroits où il pourrait être dangereux de placer le produit.
- Ce produit est conçu pour des chiens tout petits à petits. N'utilisez pas ce produit pour des chiens au-delà de la plage de poids prévue.
- Ne pas utiliser ce produit tant que votre animal est en laisse pour éviter des accidents/blessures comme l'étranglement du chien.
- Assurez-vous que chaque pièce est bien fixée en place et faites particulièrement attention en cas de chiots ou de petits chiens pour éviter qu'ils ne subissent de sérieuses blessures imprévues, et/ou que le produit soit endommagé, en étant coincés entre des fils ou entre fil et ossature en bois.
- Les animaux de compagnie peuvent se comporter de façon inattendue quand ils sont effrayés par le tonnerre ou un éclair, ou par d'autres animaux. Pour éviter de possibles blessures pouvant être mortelles à ces occasions, les animaux doivent être sous surveillance et ne pas rester seuls. Nous ne recommandons pas l'utilisation de ce produit pour des animaux laissés seuls.
- Les ENFANTS comme les ADULTES peuvent trébucher sur le produit en cas de faible éclairage ou d'obscurité. Placez une veilleuse d'éclairage près du produit pour éviter une possible blessure corporelle dans des conditions de faible éclairage ou d'obscurité.

Attention!

- Veuillez utiliser ce produit pour des chiens pesant de 3 - 8 kg(6.6 à 17.6 lbs.). N'utilisez pas ce produit pour des animaux hors de cette plage de poids pour éviter des accidents inattendus et/ou des évasions.
- Quand vous ouvrez ou fermez les panneaux latéraux, assurez-vous que la zone est dégagée et faites attention de ne pas pincer vos doigts/mains ou un animal.
- Quand vous faites glisser le cadre supérieur pour insérer l'image, faites attention de ne pas pincer vos doigts/mains.
- Ne pas s'appuyer ou se suspendre à ce produit pour éviter les accidents/dégâts imprévus.
- Toujours éloigner ce produit de toute source de chaleur afin d'éviter des dégâts imprévus ou des brûlures concernant les animaux comme les humains.
- N'utiliser que les pièces détachées d'origine Richell et ne pas modifier la conception initiale de la porte pour éviter les accidents et/ou les blessures.
- Si vous remarquez quelque chose d'anormal avec le produit ou son emplacement, cessez tout de suite de l'utiliser.

Important!

- S'assurer que le produit est fixé de manière sûre. Sinon, resserrer les boutons en conséquence.
- Ce produit est conçu pour une utilisation uniquement à l'intérieur. Ne l'utilisez pas dehors.

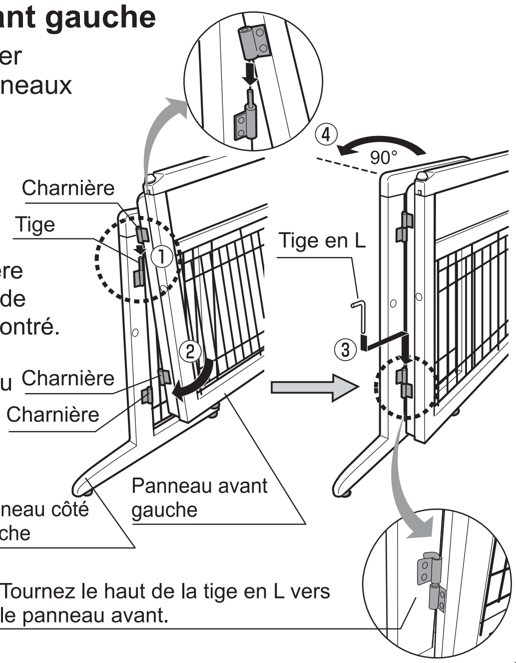
Mode d’emploi du montage

※Serrez d’abord à moitié les boulons, puis finissez leur serrage à la fin du montage.
※Utilisez un tournevis à pointe Phillips pour le montage.

1. Fixez le panneau de côté gauche sur le panneau avant gauche

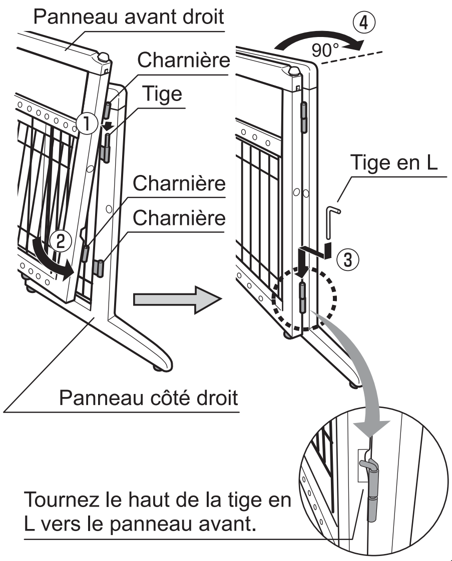
Commencez par placer parallèlement les panneaux avant et de côté.

① Inclinez le panneau avant et insérez la charnière supérieure du panneau avant sur la tige de charnière du haut du panneau de côté, comme c’est montré.
② Alignez la charnière inférieure du panneau avant avec la tige de charnière du bas du panneau de côté.
③ Insérez la tige en L comme c’est montré.
④ Ouvrez le panneau de côté à 90°.



2. Fixez le panneau de côté droit sur le panneau avant droit

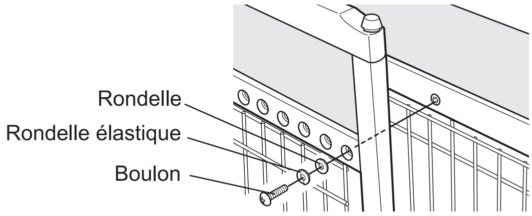
Réproduisez les étapes ① - ④ du panneau de côté gauche.

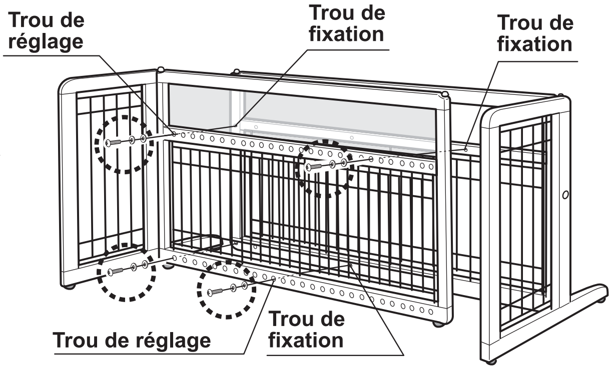


3. Fixez les panneaux avant

Les positionnements de boulons dépendront de la largeur voulue de la barrière. Vous trouverez en pages 11 - 12 **La position des boulons dépend de la largeur voulue pour ce produit.**

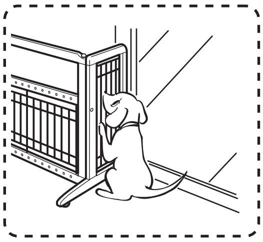
①Alignez les trous de réglage et les trous de fixation en fonction de la largeur désirée (La largeur de barrière avec porte peut se régler par incréments d'environ 3.2cm ou 1.3").
② Insérez des boulons dans les trous de réglage et de fixation, avec des rondelles plates et des rondelles élastiques, en haut et en bas des panneaux de gauche et de droite, en utilisant un tournevis à pointe Phillips.

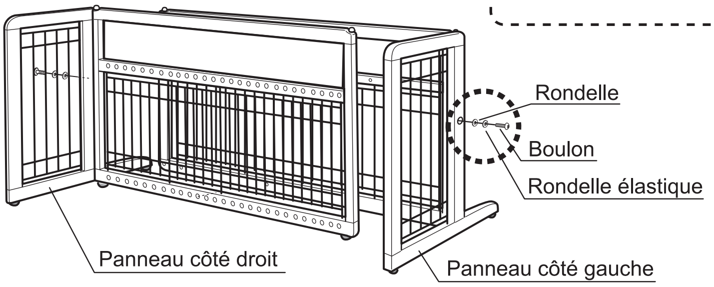




4. Fixez le panneau de côté

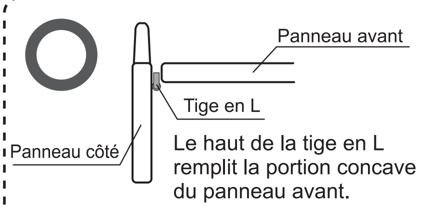
Fixez les panneaux avant de droite/de gauche avec les panneaux de côté de droite/de gauche avec des boulons selon le besoin. Quand des chiens sont à même de pousser les panneaux de côté comme c’est montré, utilisez des boulons pour les fixer aux panneaux avant.



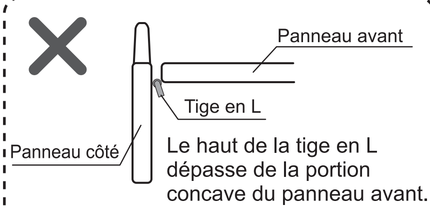


Attention!

Assurez-vous que le haut de la tige en L ne dépasse pas de l’intervalle entre panneau de côté et panneau avant comme c’est montré ci-dessous.



Le haut de la tige en L remplit la portion concave du panneau avant.



Le haut de la tige en L dépasse de la portion concave du panneau avant.

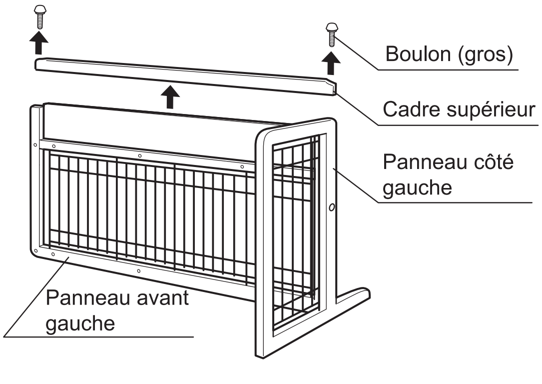
Comment insérer vos images ou créations

※**Assurez-vous que l'épaisseur de vos images ou créations entre dans l'espace entre le panneau transparent et l'ardoise centrale.**

Insérez vos images et créations favorites pour vous servir de la barrière comme affichage et la rendre unique.

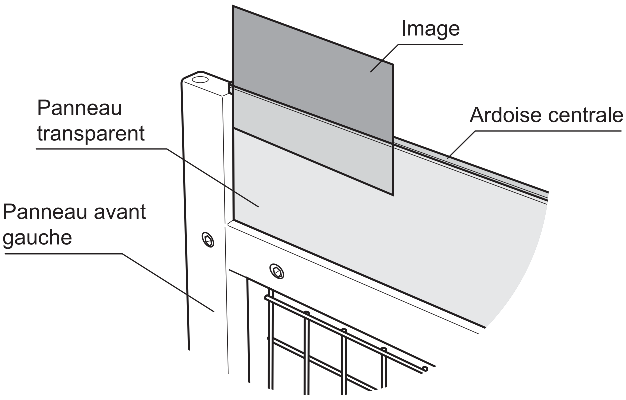
1. Enlevez le cadre du haut

Potez les boulons (gros) du cadre supérieur des panneaux avant de gauche/droite.



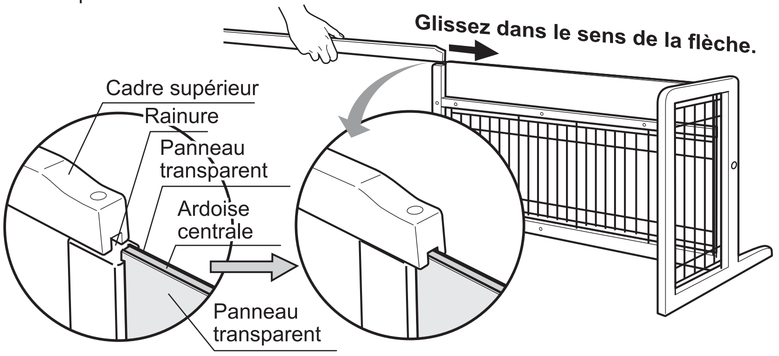
2. Insérez vos images et créations

Insérez vos images et créations entre le panneau transparent et l'ardoise centrale



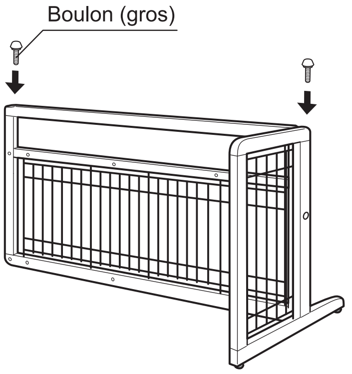
3. Faites glisser le cadre supérieur

Disposez (2) panneaux transparents et l'ardoise centrale dans la rainure du bas du cadre supérieur. Puis, faites glisser le cadre supérieur dans le panneau latéral.
※En faisant glisser le cadre supérieur, veillez à ne pas courber le panneau transparent.



4. Fixez le cadre supérieur

Fixez le cadre supérieur au panneau avant en utilisant un boulon (gros)

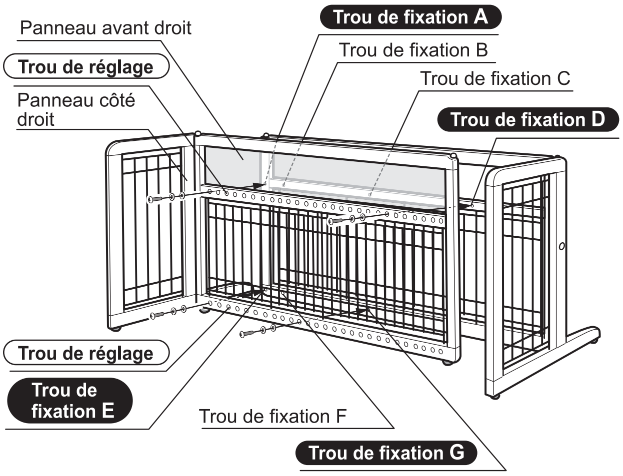


La position des boulons dépend de la largeur voulue pour ce produit

※Serrez d'abord à moitié les boulons, puis finissez leur serrage après le réglage de la largeur de ce produit.

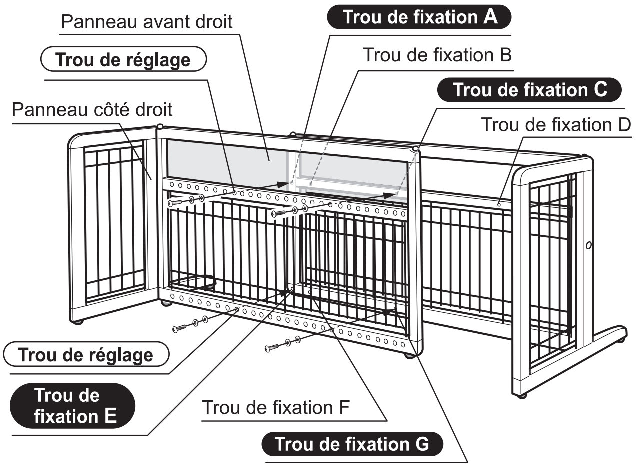
●Pour des ouvertures inférieures à 123cm(48.4")

Insérez les boulons dans les trous de fixation **A/D** et **E/G**.
Pour l'utilisation des **trous de fixation A/E** , servez-vous des trous 1 à 7 du panneau latéral droit sur le panneau frontal droit (la même position en haut et en bas).
Alignez les (trous de réglage) et les **trous de fixation D/G**, puis insérez des boulons dans les deux trous.



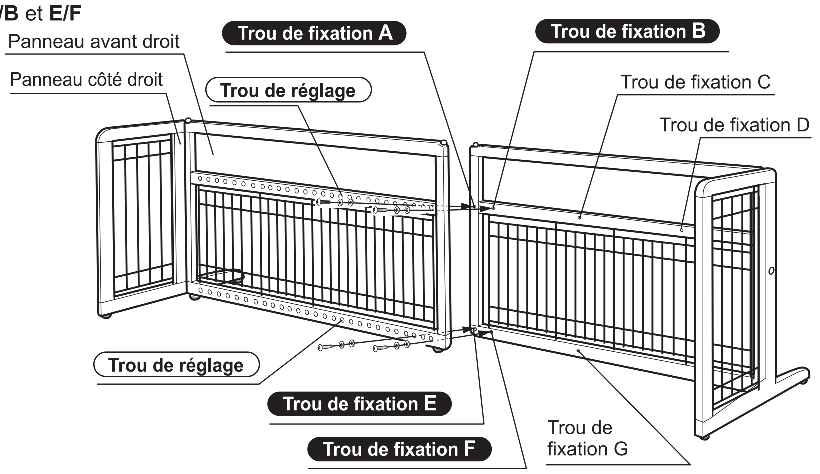
●Pour des ouvertures de 123 - 152cm(48.4 à 59.8")

Insérez les boulons dans les trous de fixation **A/C** et **E/G**.
Pour l'utilisation des **trous de fixation A/E** , servez-vous des trous 8 à 16 du panneau latéral droit sur le panneau frontal droit (la même position en haut et en bas).
Alignez les (trous de réglage) et les **trous de fixation C/G**, puis insérez des boulons dans les deux trous.



●Pour des ouvertures supérieures à 152cm(59.8")

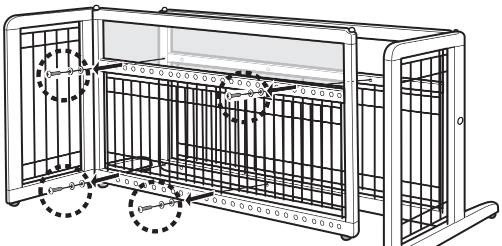
Insérez les boulons dans les trous de fixation **A/B** et **E/F**
Pour l’utilisation des **trous de fixation A/E** , servez-vous des trous 17 à 25 du panneau latéral droit sur le panneau frontal droit (la même position en haut et en bas).
Alignez les trous de réglage et les **trous de fixation B/F** , puis insérez des boulons dans les deux trous.



Façon de démonter

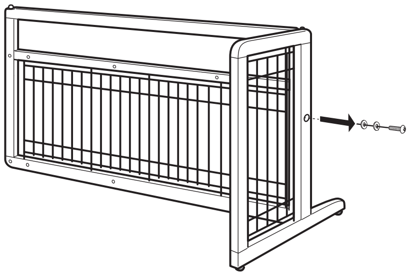
1. Dissociez les panneaux de devant

Enlevez les boulons des panneaux avant de gauche/de droite.



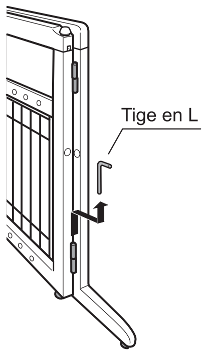
2. Démontez les panneaux de côté

Enlevez les boulons des panneaux de côté de gauche/de droite.



3. Démontez chaque panneau

Enlevez la Tige en L de la charnière inférieure et soulevez le panneau de côté tout droit pour l’ôter.



Nettoyage

- Essuyez ce produit avec un chiffon de nettoyage après l’avoir frotté fermement avec une solution de détergent doux. N’utilisez pas de brosse ni de poudre à récurer qui pourraient causer des rayures, de la rouille ou de la décoloration sur le produit.
- Si vous utilisez du créosol ou d'autres désinfectants, il faut les diluer, sous peine d'abîmer la finition du bois ou d'entraîner une décoloration.
- Ne pas utiliser de produit chimique corrosif comme un diluant, du benzène ou de l'alcool qui pourraient entraîner des dégâts ou la décoloration de la finition.
- Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux ou déposer à l'ombre pour un séchage naturel; ne pas mettre le produit dans un endroit exposé au soleil.

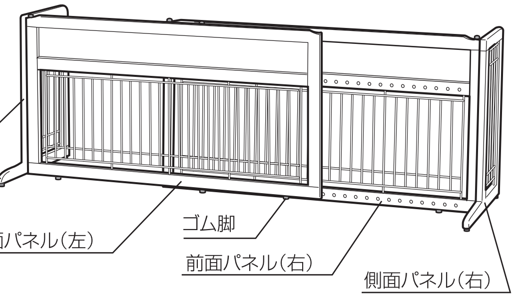
Spécifications

UPC/JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
Dimensions	largeur 104 - 181cm x profondeur 45cm x hauteur 51.5cm (40.9 - 71.3"W x 17.7"D x 20.3"H)
Matériau	Cadre: Bois d’hévéa (finition laquée) Mailles: Acier (Revêtement en polyester) Panneau transparent: Résine PET Patin en caoutchouc: Élastomère Ardoise centrale: MDF

- Merci de noter que les spécifications du produit et sa conception peuvent être modifiés sans préavis dans un but d'amélioration de la qualité.
- Il peut y avoir quelques craquelures sur le gainage - aux jointures - et il peut y avoir des différences de coloration du bois car les cadres sont en bois naturel.
- Si vous avez des remarques sur ce produit, faites-le nous savoir. Merci!

Conçu par:
Richell Corporation, Japon
Distribué par:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050 États-Unis d'Amérique
Phone: (972) 641-9795 Fax: (972) 641-8495
www.richellusa.com
Fabriqué en Viêt-Nam

このたびは、リッチェル製品をお買い上げいただきありがとうございます。**ご使用の前に、必ずこの取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。また、本書はいつでも見られる場所に大切に保管してください。**
本書に使用しているイラストは、操作方法や仕組みなどをわかりやすくするため、現物とは多少異なることがあります。
本品を他のお客様にお譲りになるときは、必ず本書も併せてお渡しください。



用　　途

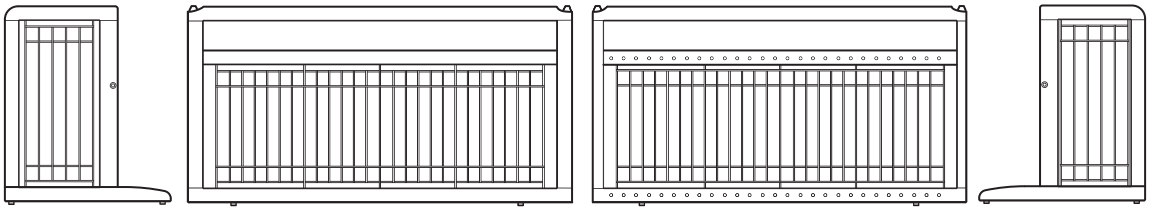
- **本品は、超小型・小型犬用（体重目安 3～8kgまで）の進入防止用柵です。**

特　　長

- **自立タイプでどこでも簡単設置**
- **設置場所に応じて幅を調節可能**
- **室内に調和する木製フレーム**
- **ズレにくいゴム脚付**
- **パネルに写真や絵などを設置可能**

部 品 名 称

組立て前に、部品数を確認してください。



側面パネル（左）　　前面パネル（左）　　前面パネル（右）[幅調節用の貫通穴があります]　　側面パネル（右）

部品名	数量
ボルトセット	6
L型軸ピン	2

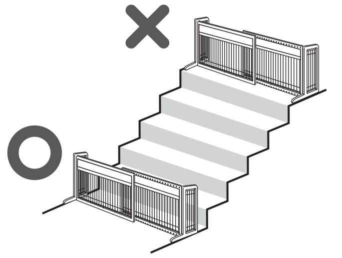
部品セット

○記号の説明
この取扱説明書は、製品を安全に使用していただくために特に守っていただきたいことについて次のマークで表示しています。各マークの意味を十分理解されたうえで使用していただきますようお願いいたします。

⚠警告 … 取扱いを誤った場合、死亡または重大な傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
⚠注意 … 取扱いを誤った場合、軽度の傷害を負ったり、物的損害につながるおそれのあるもの。
重要 … 取扱いを誤った場合、製品の故障・損傷・早期寿命などを招くおそれのあるもの。

使 用 上 の 注 意

⚠警告



- 本品は犬の通行を完全に防げるものではありません。**犬が乗り越えても、人身・物損などの事故が発生しない場所に設置してください。**
- 本品をまたいで通り抜けるときに、つまずいて転倒する危険があります。**スカート類着用時やお子様を抱きながら絶対にまたがないでください。**
- 本品は構造上、**下方に張り出した脚部があります。つまずかないように注意してください。**
- 本品を**階段の階上付近やガラス戸の近くなど、本品につまずいた場合に危険だと思われる場所には設置しないでください。**
- 本品は、超小型・小型犬用の屋内用柵です。それ以外の用途では使用しないでください。
- 犬にリードをつけたままで使用しないでください。本品にリードが引っ掛かり思わぬ事故が起きるおそれがあります。
- 各部品が正しく取り付けられていない場合、または、**幼犬に使用する場合、ワイヤーの間やワイヤーとフレームの間に犬がはさまり重大な事故につながるおそれがあります**ので注意してください。
- 雷などの音や光、あるいは他の動物の出現に対し犬が思わぬ行動をとり、ケガや死亡にいたるおそれがあります。**目の届く場所で使用**し、お出かけの際はなるべく本品をずらして、犬を閉じこめないようにしてください。
- 子供も大人も、弱い光のもと・暗いところでは、本品につまずく可能性があります。このようなところで起こりうるつまずきによる事故を回避するために、本品のそばに終夜灯を置いてください。

⚠注意

- **体重3kg以上8kg以下の犬に使用してください。**範囲外の犬への使用は事故や逃げ出したりするおそれがあります。
- 側面パネルの開閉時には、指や手、犬などをはさまないように周りの安全を確認してから開閉してください。
- 前面パネル上部フレームをスライドさせる際に指をはさまないようにしてください。
- 本品に、寄りかかったり、腰かけたりしないでください。事故や破損の原因となります。
- 暖房機の熱風吹出口の前や火のそばなどに設置しないでください。変形や破損、ヤケドの原因となります。
- リッチェルの純正部品のみ使用してください。本品を**改造しての使用や、部品の代用はしないでください。**事故や故障の原因となります。
- 本品や設置場所に異常があるときは、直ちに使用を中止してください。

重要

- 本品がしっかり固定されているかどうか常に確認し、**必要に応じて固定用ボルトを増し締め**してください。
- 本品は、屋内用です。屋外では使用しないでください。

組 立 方 法

※組立て時は仮締めとし、組立て後、増し締めしてください。
※プラスドライバーをご用意ください。

1.側面パネル(左)の組立て

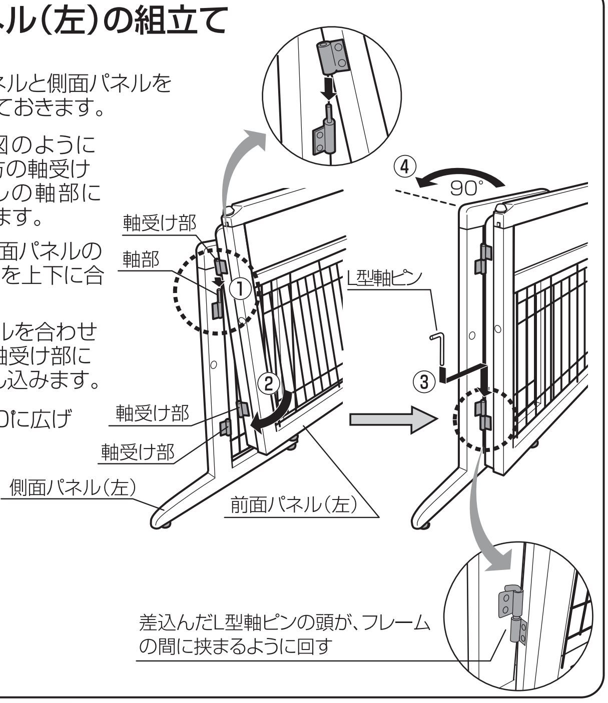
あらかじめ前面パネルと側面パネルを平行に並べ合わせておきます。

① 前面パネルを図のように傾けながら、上方の軸受け部を側面パネルの軸部に上から差し込みます。

② 側面パネルと前面パネルの下方の軸受け部を上下に合わせます。

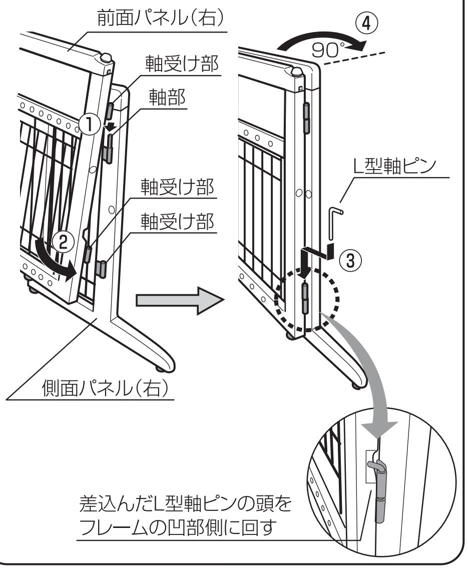
③ 図のようにパネルを合わせたまま、下方の軸受け部にL型軸ピンを差し込みます。

④ 側面パネルを90°に広げます。



2.側面パネル(右)の組立て

1の側面パネル(左)の組立てと同様に①～④の手順で組み立ててください。

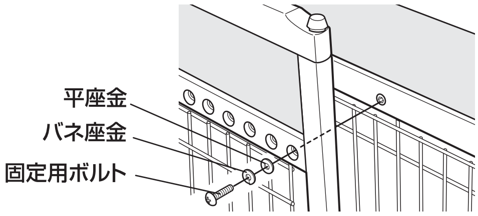


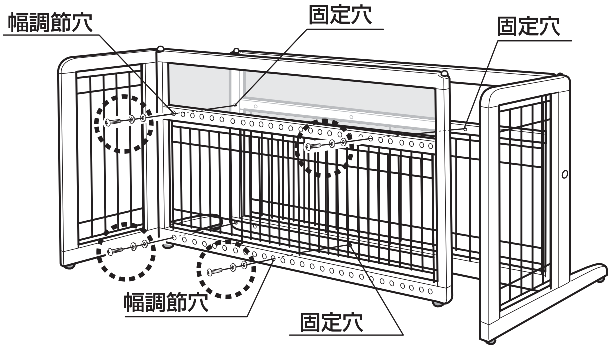
3. 固定用ボルトの締付け

設置する製品の幅によって固定用ボルトの位置が異なりますので15、16ページの 固定用ボルト締付け位置 を参照してください。

①設置場所に合わせて、幅調節穴と固定穴の位置を調整してください。(約3.2cm間隔で伸縮できます。)

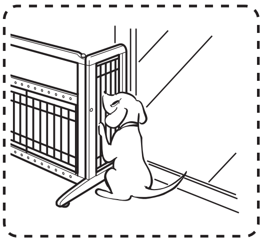
②左右の前面パネルを固定用ボルトで締め付けます。上下各2カ所をドライバーで締め付けてください。

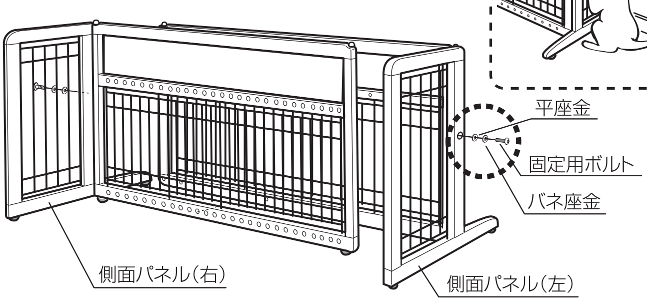




4. 固定用ボルトの締付け(側面パネル)

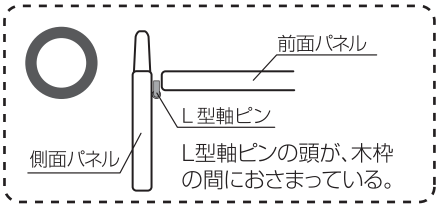
必要に応じて側面パネルを固定用ボルトで締め付けます。右図のように犬が側面パネルを押すなどして閉じるおそれがある場合は、左右各1カ所をドライバーで締め付けてください。

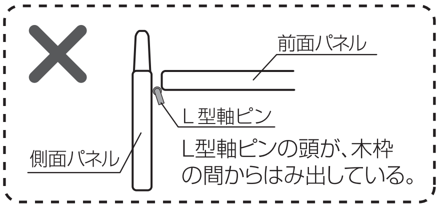




⚠注意

L型軸ピンの頭が、図のように木枠からはみ出していないか確認してください。





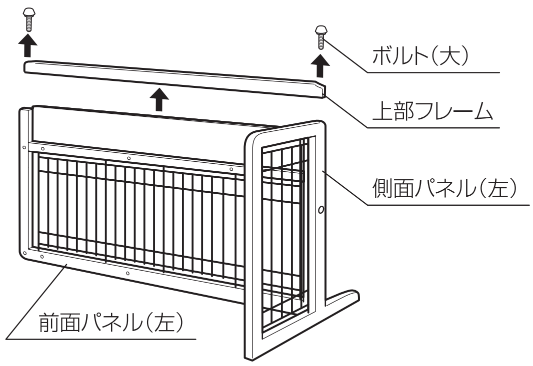
前面パネルの使用方法

※特殊なサイズや厚みのある写真などは入りません。

前面パネル（両面）に写真や絵などを入れ、フォトフレームとして使用できます。

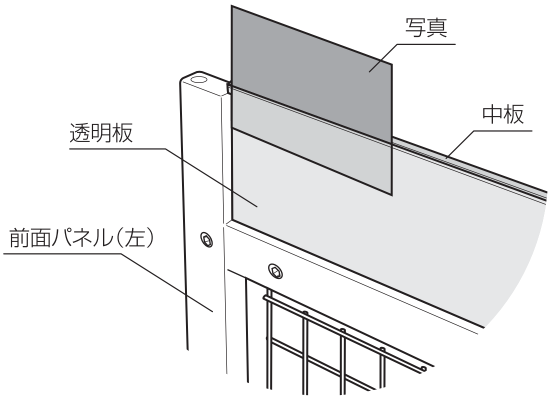
1.フレームの取外し

上部両端のボルト（大）、上部フレームを取り外します。



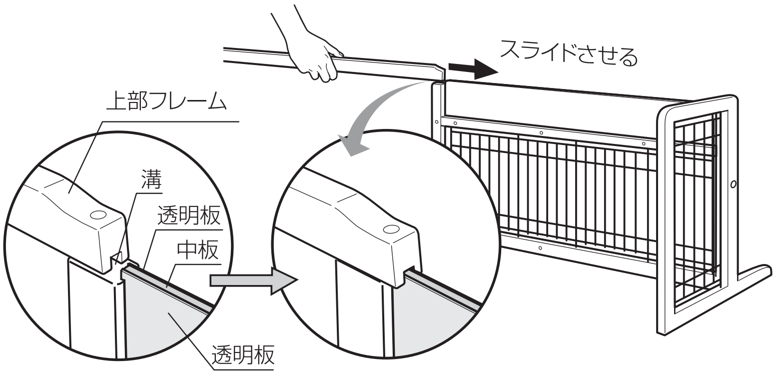
2. 写真などの挿入

写真などを透明板と中板の間に差し込みます。



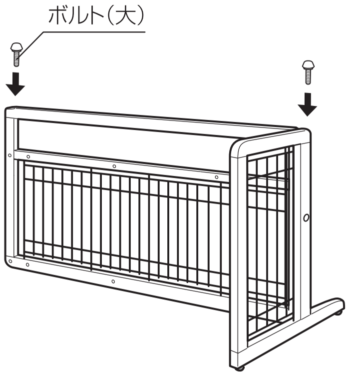
3.フレームの取付け

上部フレーム側面の溝を側面パネルがついていない側に合わせ、透明板(2枚）と中板を溝にはめ、上部フレームを側面パネル方向にスライドさせます。
※透明板がたわまないよう注意してスライドしてください。



4. フレームの固定

上部両端のボルト（大）を取り付けます。

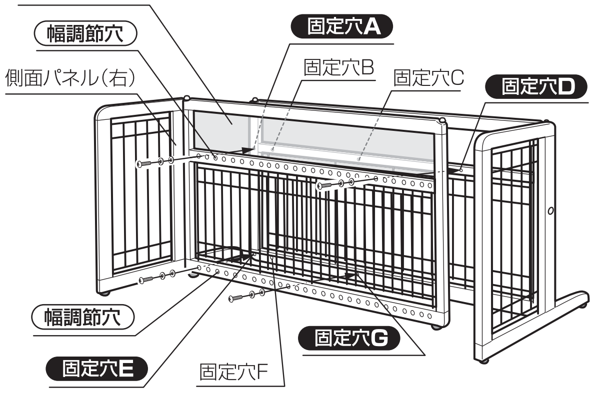


固定用ボルト締付け位置

※位置調節時は仮締めとし、位置調節後、増し締めしてください。

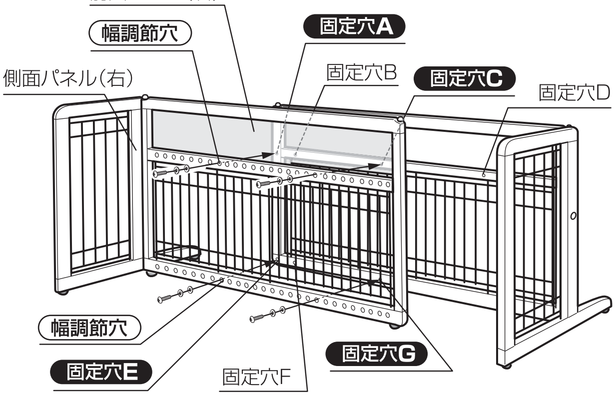
●設置幅が 123㎝ 以下の場合

固定穴**A**·**D**と固定穴**E**·**G**を締め付けます。
固定穴A·E 使用時、前面パネル（右）の **幅調節穴** は側面パネル（右）側から1～7コ目まで（上下とも同じ位置）を使用します。**固定穴D·G** は幅調節穴が合う位置で締めてください。



●設置幅が 123～152㎝ までの場合

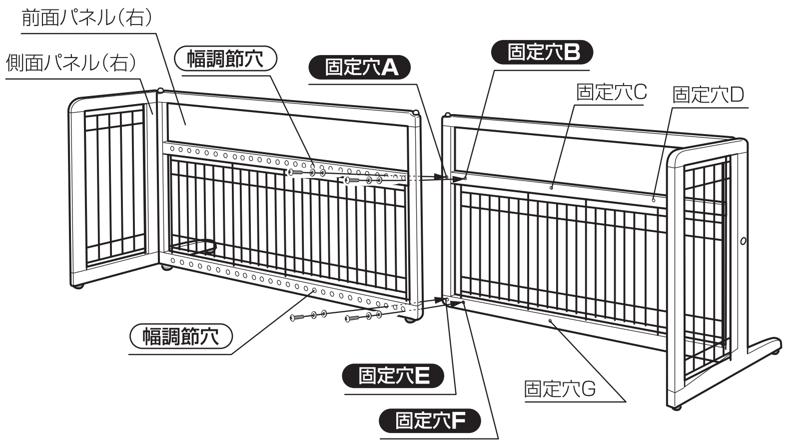
固定穴**A**·**C**と固定穴**E**·**G**を締め付けます。
固定穴A·E 使用時、前面パネル（右）の **幅調節穴** は側面パネル（右）側から8～16コ目まで（上下とも同じ位置）を使用します。**固定穴C·G** は幅調節穴が合う位置で締めてください。



●設置幅が 152cm 以上の場合

固定穴**A**･**B**と固定穴**E**･**F**を締め付けます。

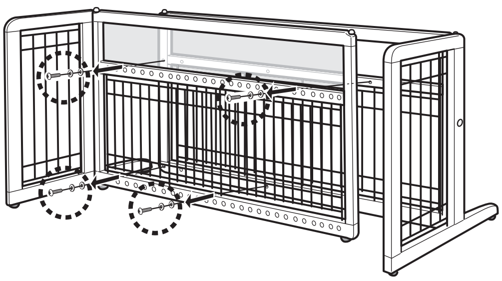
固定穴A･E 使用時、前面パネル（右）の **幅調節穴** は側面パネル（右）側から17～25コ目まで（上下とも同じ位置）を使用します。**固定穴B･F** は幅調節穴が合う位置で締めてください。



分解方法

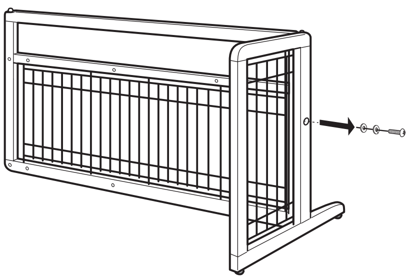
1. 連結部分の分解

連結部分の固定用ボルトを外します。



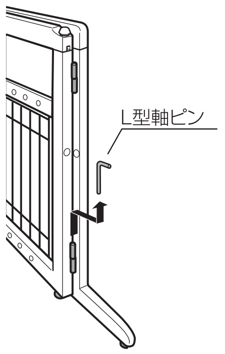
2. 側面パネルの固定解除

側面パネルの固定用ボルトを外します。



3. 各パネルの分解

下方の軸受け部のL型軸ピンを外し、パネルをまっすぐ上方に持ち上げて外します。



お手入れ方法

●本品を洗う際は、中性洗剤を水で薄め、固く絞ったタオルでふき取ってください。タワシやみがき粉などは使用しないでください。変色やキズ･サビの原因となります。
●クレゾールやその他の消毒液は必ず指定濃度に薄めてから使用してください。塗装の剥離･変色の原因となります。
●シンナー、ベンジン、アルコールなどの薬品は使用しないでください。塗装の剥離･変色の原因となります。
●洗った後は、よく水分を取ってから直射日光を避けて陰干しにして乾燥させてください。

仕　様

UPC/JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
サイズ	幅104～181× 奥行45 × 高さ51.5(cm)
材　質	木部: 天然木（ラバーウッド、ラッカー塗装）　ワイヤー部: スチール（ポリエステル粉体塗装） 透明板: 飽和ポリエステル樹脂　中板: MDF　ゴム脚: エラストマー

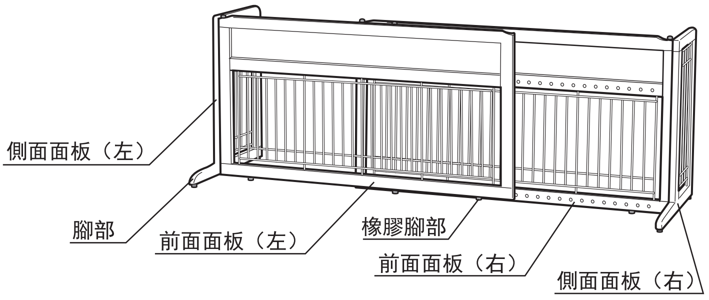
●製品の外観および仕様は、品質向上のため予告なく一部変更する場合があります。
●構造部材は天然木のため、色や木目が異なる場合がありますのでご了承ください。
●この商品の品質で、お気づきの点がございましたらお手数ですが下記までご連絡ください。

株式会社 リッチェル
富山市水橋桜木136　〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間:9:00～17:00（土日、祝祭日を除く）
http://www.richell.co.jp/

感謝閣下購買弊公司的商品。使用前，請務必閱讀此說明書後正確使用本商品。同時，請將本說明書放置於隨時可以取用的場所保管。本說明書使用的插圖，是將操作方法和組裝方法進行說明而使用的，因而和實物略有不同。如將本品轉讓於他人時，請將本說明書一併轉讓。

用　途

- 本品是為用於防止超小型・小型犬（體重標準3～8kg為止）進入的門欄。

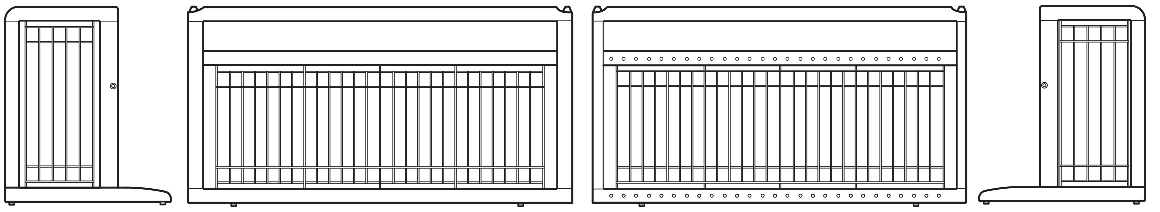


特　點

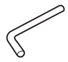
- 自立型，可在各種場所簡單設置
- 可根據設置場所調節寬度
- 與室內裝飾相協調的木製框架
- 附帶不易移位的橡膠腳部
- 面板上可設置照片或圖片等

部件名稱

組裝前，請確認部件數量。



側面面板（左）　前面面板（左）　前面面板（右）[有寬度調節用貫穿孔]　側面面板（右）

部件名稱	數量
螺栓組	6
 L型軸針	2

部件袋

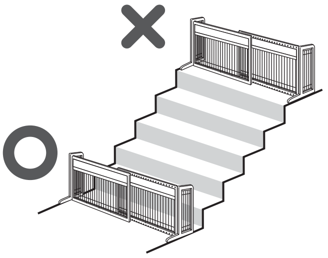
○記號說明
本使用說明書，為使顧客安全地遵守使用注意事項，使用了以下符號標記。
請在充分理解各符號標記的前提下正確使用本商品。

⚠警告… 錯誤使用時，有引發死亡或重大的受傷、物體損害的可能。
⚠注意… 錯誤使用時，有引發輕度傷害，物體損害的可能。
重 要… 錯誤使用時，有導致產品故障·損害·縮短使用壽命等的可能。

使用注意事項

⚠警告

- 本品並不是完全防止狗通行的產品。請設置在即使狗穿越後也不會發生人身・物品損壞等事故發生的場所。
- 跨越通過本品時，易發生跌倒的危險。請絕對不要在穿裙子或懷抱嬰兒時跨越。
- 本品在構造上，下方有伸出的腳部。請注意不要絆倒。
- 請勿將本品設置在階梯和玻璃門等絆倒時容易發生危險的場所附近。
- 本品是超小型、小型犬用的屋內用護欄。請勿在用途以外使用。
- 請勿讓狗戴著牽引繩使用。可能造成牽引繩鉤住本品，引起事故。
- 請注意各部件沒有正確組裝、或幼犬使用時，可能挾入金屬網之間或金屬網與框架之間而引發重大事故。
- 狗對打雷聲和閃電、或其他動物的出現可能做出意料不到的動作，造成狗受傷或死亡。請在視線內使用，外出時盡量移開本品，不要關住狗。
- 為防止嬰幼兒及成人在燈光微弱或黑暗處被產品絆倒，請在產品旁邊放置夜明燈。



⚠注意

- 請用於體重3kg以上8kg以下的狗。用於體重範圍以外的狗時，可能引發事故或逃脫。
- 開關側面面板時，請注意安全確認不要挾到手指和手、狗等。
- 滑動前面面板上部框架時，請注意不要挾到手指。
- 請勿倚靠、坐在本品之上，以免造成事故和破損。
- 請勿放置於暖房的熱風出口前和火邊，以免造成變形、破損和燙傷。
- 請勿擅自改造、修理，以免引起事故和故障。
- 本品或設置場所發現異常時，請立即中止使用。

重 要

- 請經常確認本品是否被牢固固定，根據需要加固擰緊固定螺栓。
- 本品為室內用產品，請勿在室外使用。

組裝方法

※組裝時請先臨時擰緊，組裝後擰緊加固。
※請準備十字螺絲刀。

1.組裝側面面板（左）

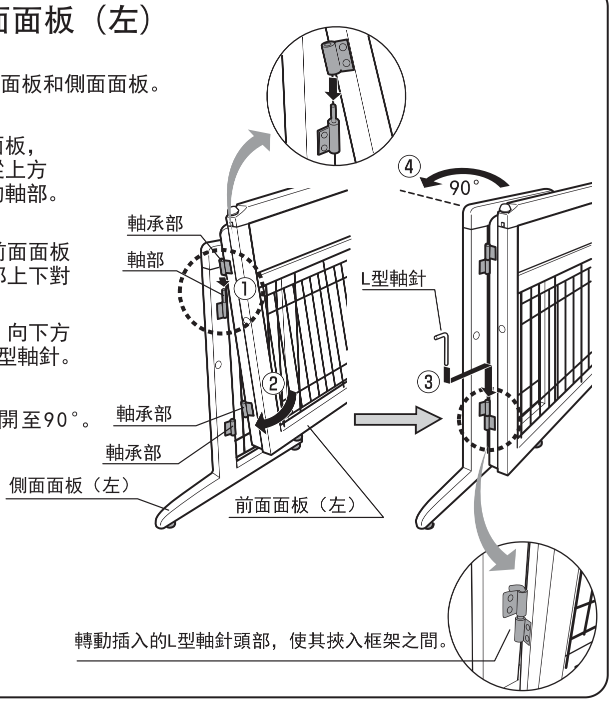
預先平行設置前面面板和側面面板。

① 如圖傾斜前面面板，
將上方軸承部從上方
插入側面面板的軸部。

② 將側面面板和前面面板
的下方的軸承部上下對
齊。

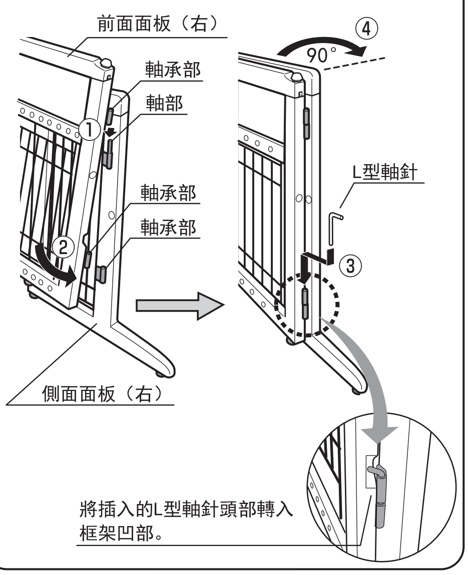
③ 如圖對齊面板，向下方
的軸承部插入L型軸針。

④ 將側面面板打開至90°。



2.組裝側面面板（右）

與1側面面板（左）相同，
按①～④的組裝順序組裝。

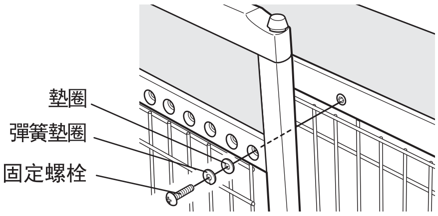


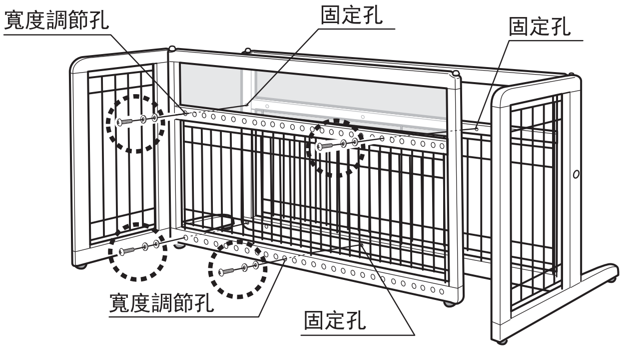
3.擰緊固定螺栓

根據設置產品的寬度，固定螺栓的位置會有差異，
請參照第19、20頁的 固定螺栓安裝位置 使用。

①根據設置場所調整寬度調節孔和固定孔的位置。
（能夠以約3. 2cm間隔伸縮）

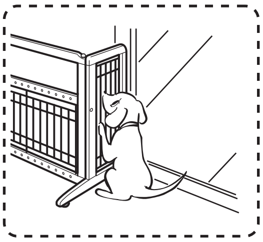
②用固定螺栓擰緊左右的前面面板，用螺絲刀將上下2處擰緊。

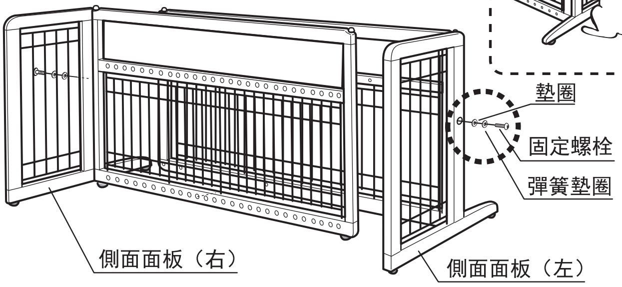




4.擰緊固定螺栓（側面面板）

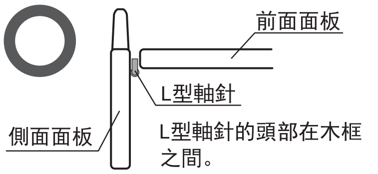
根據需要用固定螺栓固定側面面板。
如右圖寵物推壓側面面板而可能造成關閉時，
左右各1處用螺絲刀擰緊。

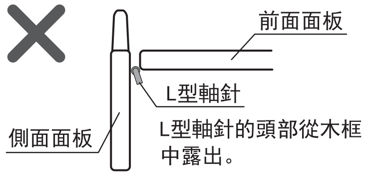




⚠ 注意

確認L型軸針頭部是否從木框露出。





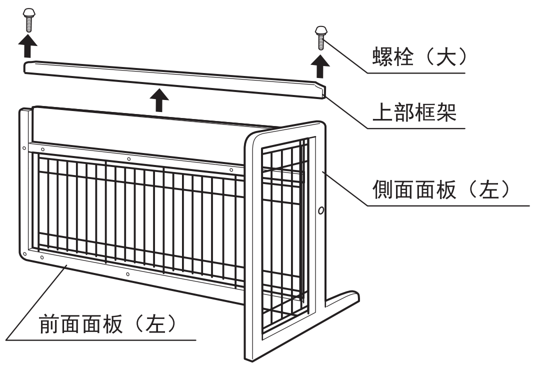
前面面板的使用方法

※特殊尺寸或厚度的照片等無法放入。

在前面面板（兩面）放入照片或圖片等，可作為相框使用。

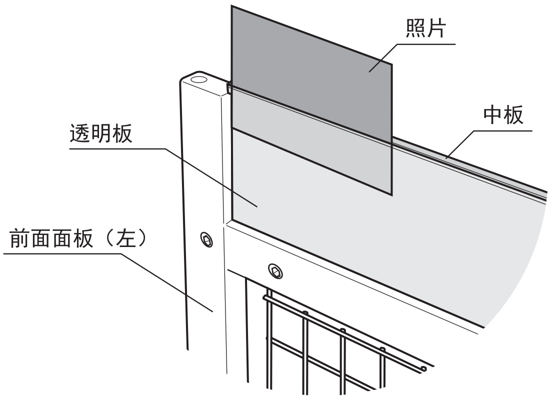
1. 拆卸框架

拆卸上部兩端的螺栓（大）、上部框架。



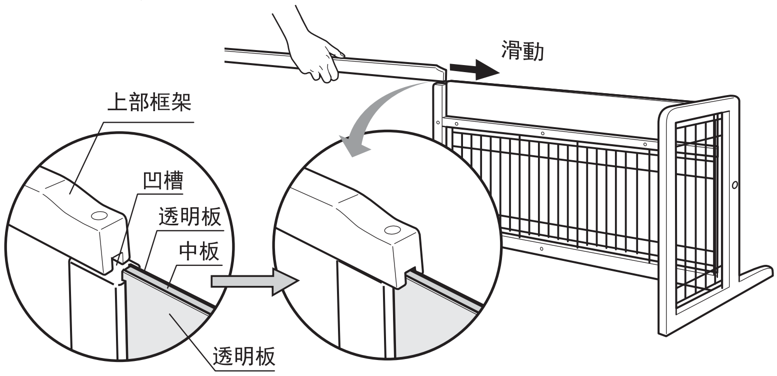
2. 插入照片等

將照片等插入透明板和中板之間。



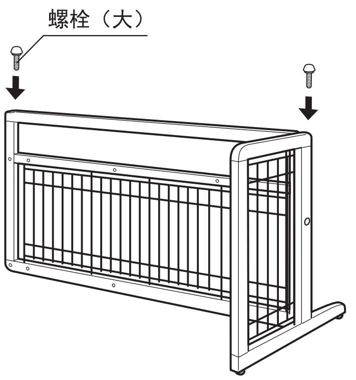
3. 安裝框架

把上部框架側面的凹槽對準沒有側面面板的一側，將透明板（2片）和中板嵌入凹槽中，將上部框架向側面面板方向滑動。
※請小心滑動，注意勿讓透明板彎曲。



4. 框架固定

安裝上部兩端的螺栓（大）。

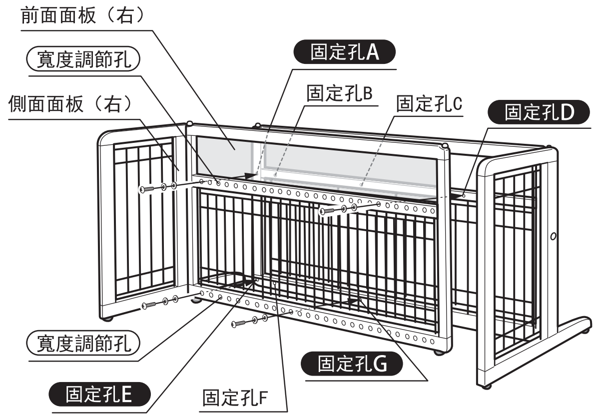


固定螺栓安裝位置

※位置調節時請先臨時擰緊，位置調節後，擰緊加固。

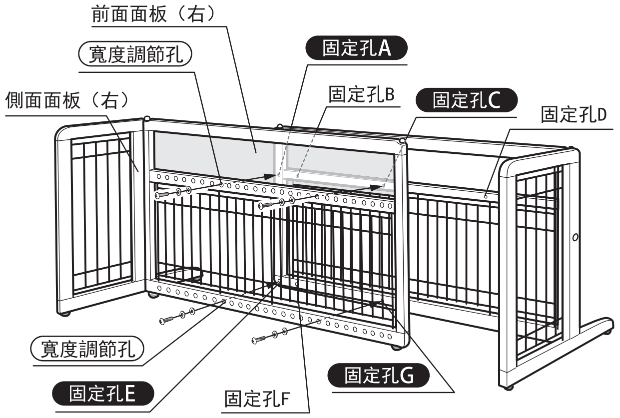
●設置寬度在123cm以下時

擰緊固定孔A、D和固定孔E、G。
固定孔A、E 使用時，前面面板（右）的 寬度調節孔 為使用側面面板（右）側從第1～第7個孔為止（上下相同位置）。
固定孔D、G 請擰緊在與寬度調節孔相適合的位置。



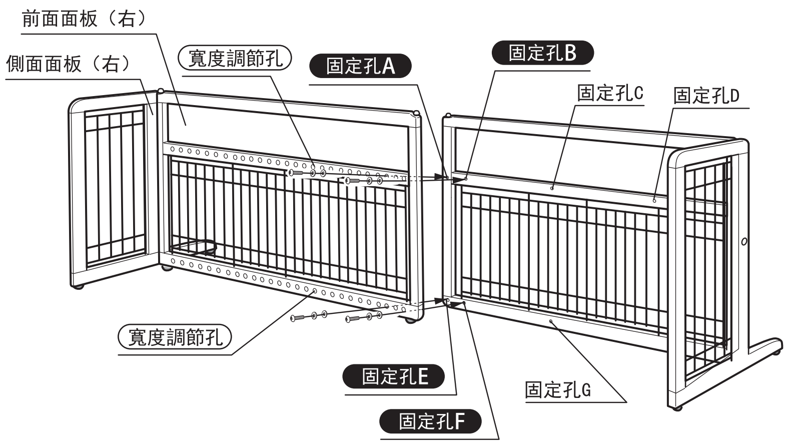
●設置寬度在123～152cm時

擰緊固定孔A、C和固定孔E、G。
固定孔A、E 使用時，前面面板（右）的 寬度調節孔 為使用側面面板（右）側從第8～第16個孔為止（上下相同位置）。
固定孔C、G 請擰緊在與寬度調節孔相適合的位置。



●設置寬度在152cm以上時

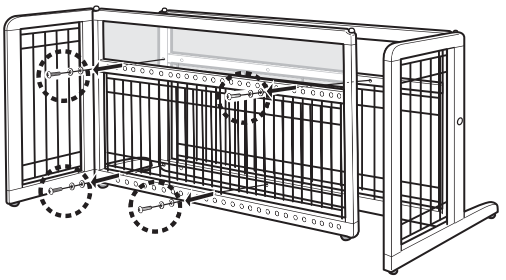
擰緊固定孔A、B和固定孔E、F。
固定孔A、E使用時，前面面板（右）的寬度調節孔為使用側面面板（右）側從第17～第25個孔為止（上下相同位置）。
固定孔B、F請擰緊在與寬度調節孔相適合的位置。



拆卸方法

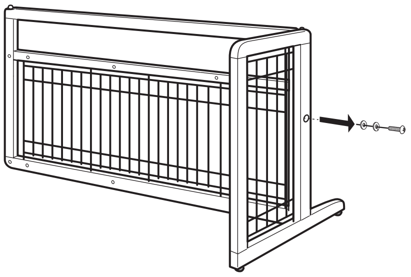
1. 拆卸連接部分

拆卸連接部分的固定螺釘。



2. 解除側面面板的固定

拆卸側面面板的固定螺釘。



3. 分解各個面板

拆除下方的軸承部L型軸針，
向上方垂直抬起面板並拆下。

保養方法

●清洗本品時，用水稀釋中性清洗劑，將毛巾水分徹底擰乾後擦拭。請勿使用刷子和研磨粉，以免造成變色、劃傷和生鏽。
●請務必稀釋甲酚或其他消毒液後使用，以免造成變色和油漆剝落。
●請勿使用稀釋劑，汽油，酒精等，以免造成變色和油漆剝落。
●清洗後，請擦乾水分避光晾乾。以免造成變色、劃傷和生鏽。

規　格

UPC／JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
尺　寸	寬104 ～ 181 x 縱深45 x 高51.5(cm)
材　質	木質部：天然木（橡膠木、噴漆）　鋼絲部:鋼材（聚酯噴漆） 透明板：PET樹脂　中板：MDF　橡膠腳部：熱可塑彈性體

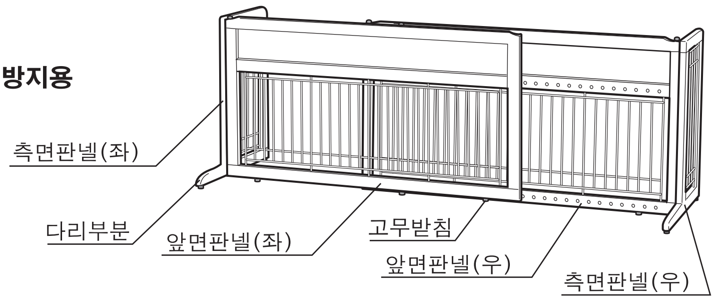
●由於產品質量改善的需要，有可能未經預告而變更部分式樣。
●由於構造部件為天然木，可能出現顏色或木紋的差異。
●如對本產品的質量有疑問，敬請聯絡以下的電話號碼。

用於中國消費者
製造商：株式會社利其爾
Richell Corporation, Japan
總經銷：利麒禮(上海)商貿有限公司
Richell (Shanghai) Corporation
地址：上海市靜安區陝西北路 66 號 1722 室
電話：021-5153-1338　傳真：021-5153-1333

저희 릿첼 제품을 구입해주셔서 감사합니다. 사용하기 전에 반드시 취급설명서를 읽고 올바르게 사용하시기 바랍니다. 본 설명서는 쉽게 꺼낼 수 있는 장소에 소중히 보관하여 주십시오. 본 설명서에 나오는 그림은 조작방법과 구조를 알기 쉽게 작성하였으므로 실제 상품과 다소 차이가 있을 수 있습니다. 본 제품을 타인에게 양도할 때에는 설명서도 함께 양도해주십시오.

용 도

●본 제품은 초소형・소형견용(적정체중:3～8kg까지)의 진입방지용 안전문입니다.

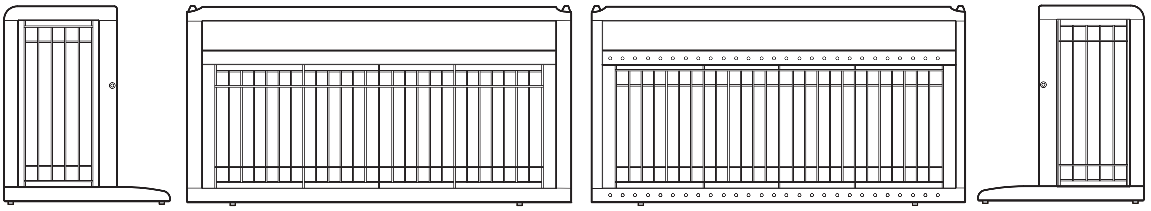


특 징

●자립형이므로 어디서나 간단설치
●설치장소에 따라 폭 조절가능
●실내에 잘 어울리는 원목 프레임
●잘 미끄러지지 않는 고무받침
●판넬에 사진, 그림 등 설치가능

부품명칭

조립하기 전에 부품수를 확인하여 주십시오.



측면판넬(좌)　앞면판넬(좌)　앞면판넬(우)〔폭 조절용 통과구멍이 있습니다〕　측면판넬(우)

부품명	수량
볼트 세트	6
L자형 핀	2

부품 세트

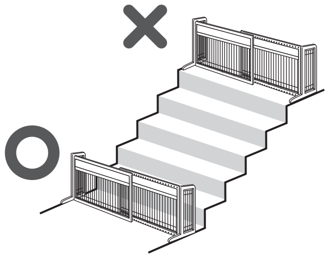
○기호의 설명
본 취급설명서는 제품을 안전하게 사용하기 위해 꼭 지켜야 할 사항을 다음과 같은 기호로 표시하였습니다.
각 기호의 의미를 충분히 이해하시고 사용하시기 바랍니다.

⚠경고 … 올바르게 사용하지 못한 경우 사망 또는 중대한 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것
⚠주의 … 올바르게 사용하지 못한 경우 가벼운 상해를 입을 수 있고 물적 손해로 이어질 위험이 있는 것
중 요 … 올바르게 사용하지 못한경우 제품의 고장 · 손상 · 수명단축을 초래할 수 있는 것

사용상의 주의

⚠경고

●본 제품은 애견의 통행을 완전히 막을 수 있는 용도는 아닙니다. 애견이 뛰어넘더라도 인적 · 물적 사고가 발생하지 않는 장소에 설치하여 주십시오.
●본 제품을 건너 통과할 때에는 걸려 넘어질 위험이 있습니다. 치마류의 의류착용시 또는 유아를 안고 건너는 일은 절대로 하지 마십시오.
●본 제품은 구조상, 아래쪽에 튀어나온 다리부분이 있습니다. 걸리지 않도록 주의하십시오.
●본 제품을 계단 꼭대기, 툇마루끝 또는 유리문 근처 등, 본 제품에 걸렸을 때 위험하다고 생각되는 장소에는 설치하지 마십시오.



●본 제품은 초소형 · 소형견용 실내 안전문 입니다. 그 외의 용도로는 사용하지 마십시오.
●애견에게 목줄을 채운 채로 사용하지 마십시오. 본 제품에 줄이 걸려 예기치 못한 사고가 발생할 위험이 있습니다.
●각 부품이 올바르게 조립되지 않은 경우 혹은 어린 애완견에게 사용할 경우, 와이어 틈 또는 와이어와 프레임 사이에 애견이 끼어 중대한 사고로 이어질 우려가 있으므로 주의해 주십시오.
●천둥 번개 등의 소리나 빛, 또는 다른 동물의 출현에 애견이 돌발행동을 하여 상처나 사망으로 이어질 위험이 있습니다. 잘 보이는 곳에서 사용하고 외출시에는 본 제품을 개방하여 애견을 가두지 않도록 하여 주십시오.
●유아 어른 모두 약한 불 빛 밑이나 어두운 곳에서는 제품에 걸려 넘어질 우려가 있습니다. 이와 같은 사고를 피하기 위해 제품은 항상 밝은 곳에 놓아 주십시오.

⚠주의

●체중3kg이상 8kg이하의 애견에게 사용하여 주십시오. 대상 외의 애견에게 사용하는 경우 사고가 발생하거나 또는 도망칠 위험이 있습니다.
●측면판넬의 개폐시에는 손가락, 손, 애견 등이 끼지 않도록 주위의 안전을 확인한 후 개폐하여 주십시오.
●앞면판넬 상부프레임을 움질일 때에 손가락이 끼지 않도록 주의해 주십시오.
●본 제품에 기대거나 올라앉거나 하지 마십시오. 사고 또는 파손의 원인이 됩니다.
●난방기의 증기방출구 부근 또는 화기 부근에 설치하지 마십시오. 변형, 파손, 화상의 원인이 됩니다.
●릿첼의 순정부품만 사용하여 주십시오. 본 제품을 개조하여 사용하거나 다른 부품을 대용하지 마십시오. 사고 또는 고장의 원인이 됩니다.
●본품이나 설치장소에 이상이 있을 경우, 즉시 사용을 중지해 주십시오.

중 요

●본 제품이 단단히 고정되어 있는지를 항상 확인하고 필요에 따라 고정용 볼트를 돌려 잠궈 주십시오.
●본 제품은 실내용입니다. 실외에서는 사용하지 마십시오.

조립방법

※조립시에는 느슨하게 나사를 조이고 조립이 끝난 후, 다시한번 단단히 조여주시기 바랍니다.
※+드라이버를 준비하여 주십시오.

1. 측면판넬(좌)의 조립

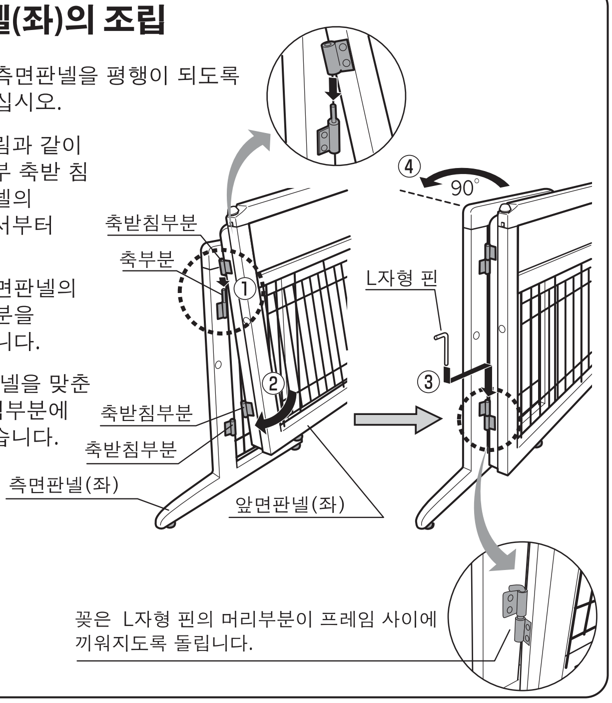
미리 앞면판넬과 측면판넬을 평행이 되도록 나란히 맞추어 두십시오.

① 앞면판넬을 그림과 같이 기울이면서 상부 축받 침 부분을 측면판넬의 축부분에 위에서부터 끼웁니다.

② 측면판넬과 앞면판넬의 하부 축받침부분을 위아래로 맞춥니다.

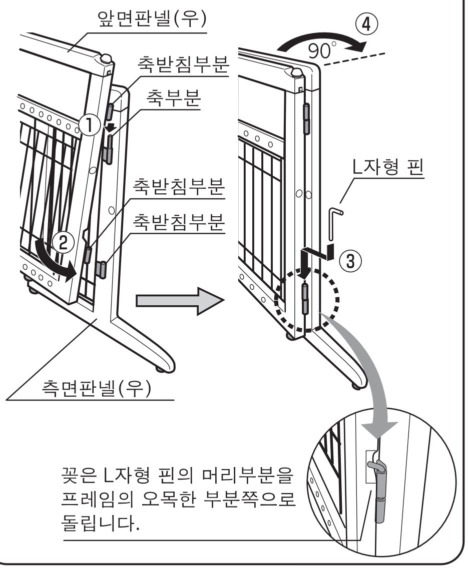
③ 그림과 같이 판넬을 맞춘 후, 하부 축받침부분에 L자형 핀을 꽂습니다.

④ 측면판넬을 90° 로 넓힙니다.



2. 측면판넬(우)의 조립

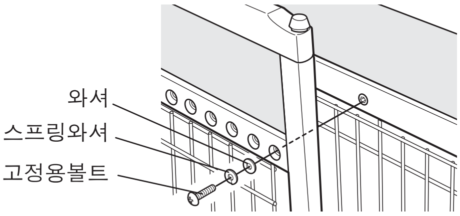
1의 측면판넬(좌)의 조립과 같이
①~④의 순서로 조립하여 주십시오.

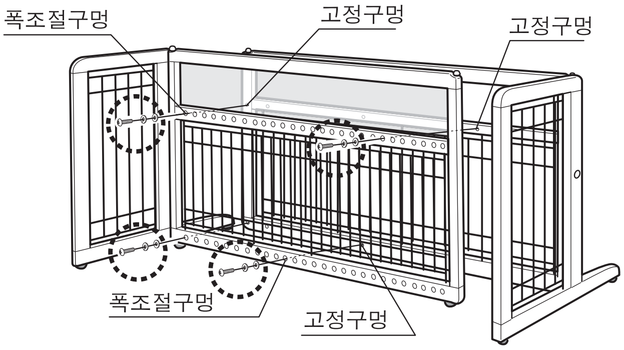


3. 고정용 볼트의 설치

설치할 제품의 폭에 따라 고정용 볼트의 위치가 다르므로 23, 24페이지의 고정용 볼트 고정위치 를 참조해 주십시오.

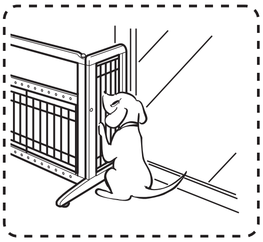
①설치장소에 따라 폭 조절구멍과 고정구멍의 위치를 조절하여 주십시오. (약 3.2cm간격으로 폭이 조절됩니다.)
②좌우의 앞면판넬을 고정용볼트로 조여 주십시오. 상하 각 2군데를 드라이버로 조여 주십시오.

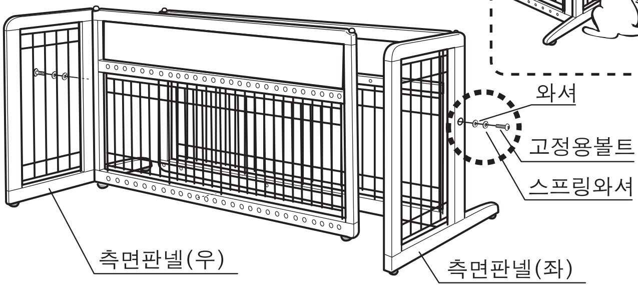




4. 고정용 볼트의 설치(측면판넬)

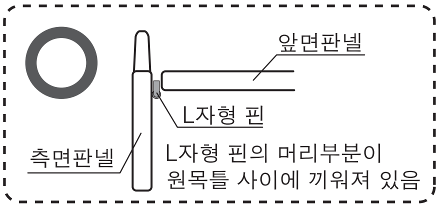
필요에 따라 측면판넬을 고정용 볼트로 조여줍니다. 오른쪽 그림과 같이 애견이 측면판넬을 밀거나 하여 닫힐 위험이 있는 경우에는 좌우 각1군데를 드라이버로 조여 주십시오.

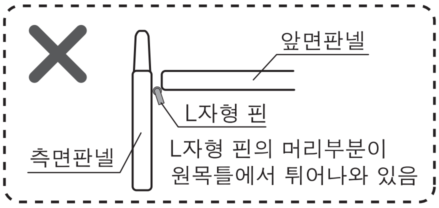




⚠주의

L자형 핀의 머리부분이 그림과 같이 원목틀에서 튀어나와 있지 않은지 확인하여 주십시오.





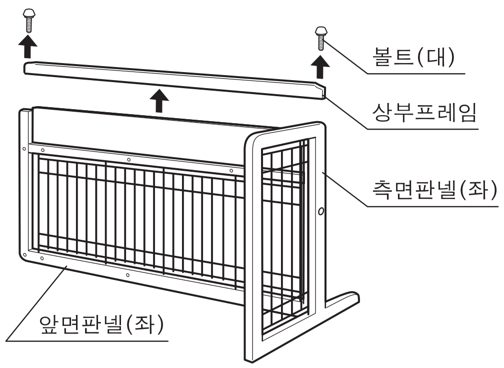
앞면판넬의 사용방법

※특수한 사이즈나 두께가 두꺼운 사진 등은 들어가지 않습니다.

앞면판넬(양면)에 사진이나 그림 등을 넣어 포토프레임으로 사용 가능합니다.

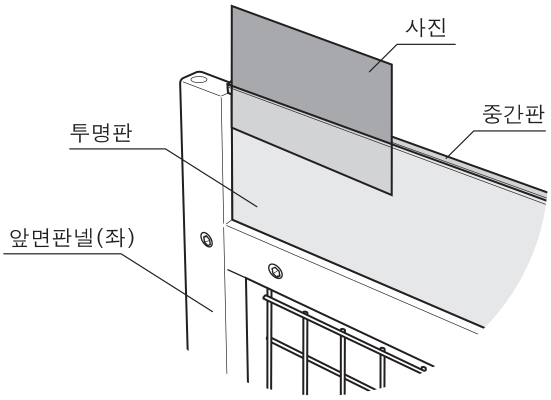
1. 프레임의 탈착

상부 양끝의 볼트(대), 상부프레임을 분리합니다.



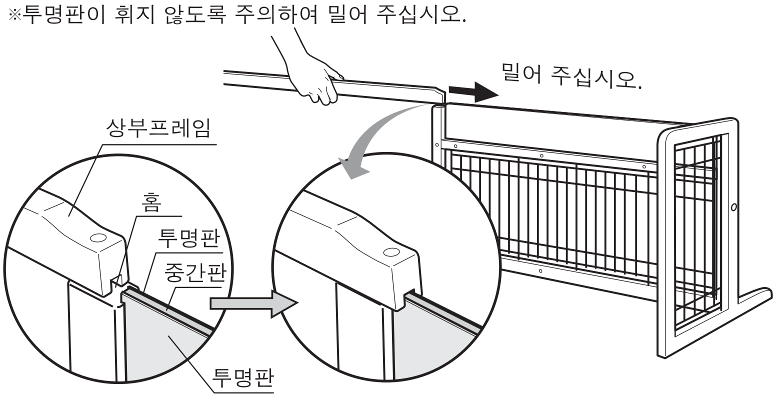
2. 사진 등의 투입

사진 등을 투명한 판과 중간판 사이에 끼웁니다.



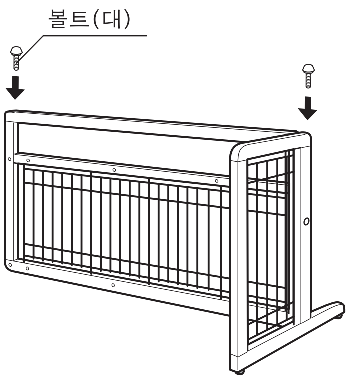
3. 프레임의 조립

상부프레임 측면의 홈을 측면판넬이 붙어있지 않은 쪽에 맞춰 투명판(2장)과 중간판을 홈에 끼워, 상부프레임을 측면판넬 방향으로 밀어주십시오.
※투명판이 휘지 않도록 주의하여 밀어 주십시오.



4. 프레임의 고정

상부 양끝의 볼트(대)를 조여 주십시오.

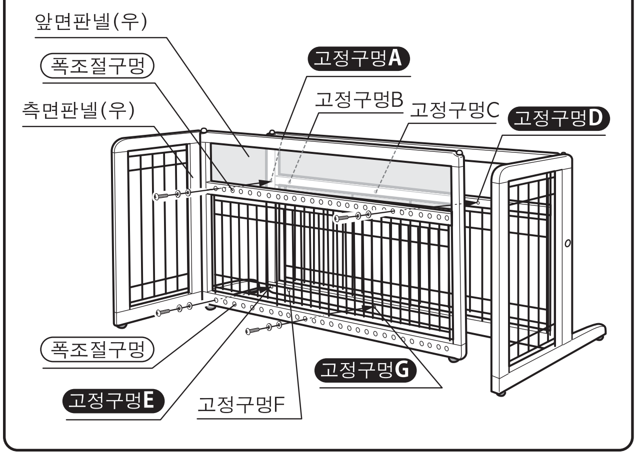


고정용 볼트 고정위치

※위치조절 시에는 느슨하게 조이고 위치조절이 끝난 후, 단단히 조여주십시오.

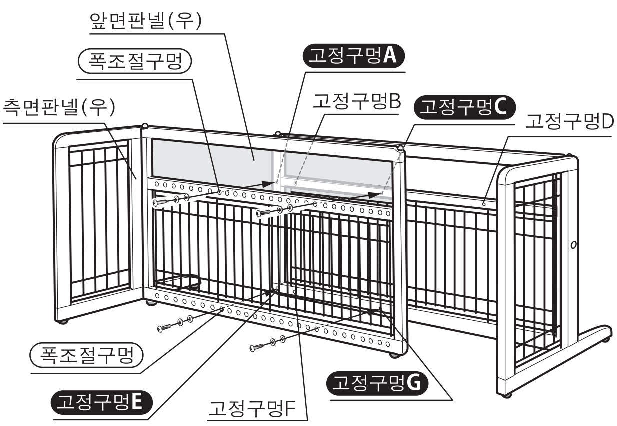
●설치폭이 **123** cm이하인 경우

고정구멍 **A・D**와 구정구멍 **E・G**를 조여 줍니다.
고정구멍 A・E 사용시, 앞면판넬 (우) 의 (폭조절구멍) 은 측면판넬 (우) 측에서 부터 1～7개째 구멍 까지
(상하 모두 같은 위치) 사용해 주십시오.
고정구멍D・G 은 폭 조절구멍이 맞는 위치에 조여주십시오.



●설치폭이 **123～152** cm까지인 경우

고정구멍 **A・C**와 구정구멍 **E・G**를 조여 줍니다.
고정구멍 A・E 사용시, 앞면판넬 (우) 의 (폭조절구멍) 은 측면판넬 (우) 측으로부터 8～16개째 구멍 까지
(상하 모두 같은 위치) 사용해 주십시오.
고정구멍C・G 은 폭 조절구멍이 맞는 위치에 조여주십시오.

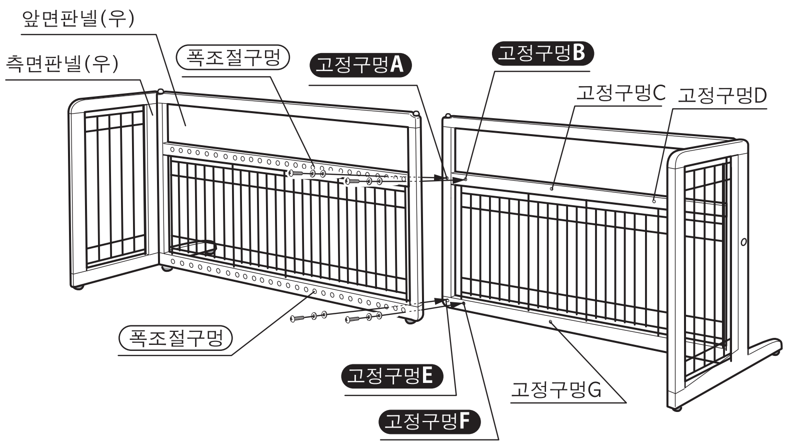


●설치폭이 **152** cm이상인 경우

고정구멍 **A・B**와 구정구멍 **E・F**를 조여 줍니다.

고정구멍A・E 사용시, 앞면판넬 (우) 의 (폭조절구멍) 은 측면판넬 (우) 측으로 부터 17~25개째 구멍 까지(상하 모두 같은 위치) 사용해 주십시오.

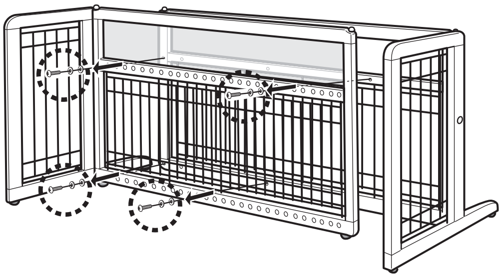
고정구멍B・F 은 폭 조절구멍이 맞는 위치에 조여주십시오.



분리방법

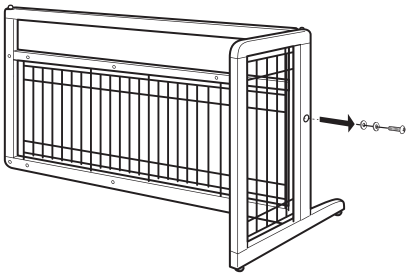
1. 연결부분의 분리

연결부분의 고정나사를 풀어줍니다.



2. 측면판넬의 고정해제

측면판넬의 고정나사를 풀어줍니다.



3. 각 판넬의 분리

아래쪽 축받침부분의 L자형 핀을
풀고 앞면판넬을 수직으로
윗쪽으로 들어올려 분리합니다.

세척방법

●본 제품을 세척할 때에는 중성세제를 물로 희석하여 꽉 짠 수건으로 닦아 주십시오. 솔이나 분말세제 등은 사용하지 마십시오. 변색・상처・녹의 원인이 될 수 있습니다.

●크레졸이나 그 외 소독액은 반드시 지정농도로 희석하여 사용하여 주십시오. 변색・도장이 벗겨지는 원인이 됩니다.

●신나, 벤젠, 알코올 등의 약품은 사용하지 마십시오. 변색・도장이 벗겨지는 원인이 됩니다.

●세척 후에는 수분을 잘 닦아 직사광선을 피하여 그늘에서 건조시켜 주십시오. 변색・변형・녹의 원인이 될 수 있습니다.

사　양

UPC/JAN	803840 94972-6 / 4973655 50511-3
사이즈	가로104~181 x 세로45 x 높이51.5(cm)
재　질	프레임부분: 천연목(고무나무, 래커 도장)　와이어부분: 스틸(폴리에스테르 도장) 투명판: PET수지　중간판: MDF　고무받침: 엘라스토머

●제품의 외관 및 사양은 품질향상을 위해 예고없이 일부 변경될 수 있습니다.

●구조부재질은 천연목이므로 색상이나 나무질이 다른 경우가 발생할수 있으니 양해 부탁드립니다.

●이 상품의 품질에 대한 문의는 아래 연락처로 부탁드립니다.

한국 소비자분들께
수입원:주식회사 릿첼코리아
서울시 마포구 월드컵북로 4길 31 (동교동203-9)2F
대표전화 02)701-2091
http:/www.richellkr.com
Designed by: Richell Corporation, Japan
Made in Vietnam

Designed by:
Richell Corporation, Japan
Distributed by:
Richell USA, Inc.
Grand Prairie, Texas 75050
Phone (972) 641-9795　Fax (972) 641-8495
Visit us at **www.richellusa.com**
Made in Vietnam

株式会社 リッチェル
富山市水橋桜木136　〒939-0592
お客様相談室/TEL(076)478-2957
受付時間:9:00～17:00(土日、祝祭日を除く)
http://www.richell.co.jp/